

## La exosfera al aparato, pero todavía no hay tarifas

El nuevo anuario telefónico de los P. T. T. suizos prevé que podrán hacerse llamadas telefónicas con destino a la exosfera. Bastará pedir el número 900. El precio de la comunicación no ha sido fijado todavía, y los dirigentes de los P. T. T. suizos declaran a este respecto que tienen aún mucho tiempo para pensarlo.



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Jueves 8 de Mayo de 1958

Redacción: Danús, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 2078  
Admón.: 1745  
AÑO XX -: N.º 5.822  
PRECIO: 1'20 Ptas.  
Suscr. p. cion mensual:  
25 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL:  
P. M. 5 - 1958

# España está situada en una línea de política social cristiana

## La OTAN, verdadera comunidad de las

NACIONES LIBRES

Ha terminado la Conferencia de Ministros de Asuntos Exteriores

Comunicado oficial de la Conferencia

Copenhague, 7.— El texto del comunicado oficial facilitado al término de la Conferencia del Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la OTAN es el siguiente:

1.º «El Consejo de la OTAN ha celebrado su reunión ministerial de primavera en Copenhague desde el cinco al siete de mayo de 1958.

2.º «Los Ministros de Asuntos Exteriores de los quince países de la OTAN han ahondado y fortalecido su mutuo entendimiento y su unidad de propósito. La OTAN organización defensiva es ahora mucho más que una mera alianza militar. Esta llegando a ser una verdadera comunidad de naciones libres, dentro de esta comunidad en un grado sin precedentes en la historia los países llevan adelante una política de estrecha colaboración en tiempo de paz sin abandonar su idiosincrasia.

«Este desenvolvimiento es uno de los más significativos y prometedores acontecimientos de nuestro tiempo.

EXAMEN DE LA SITUACION INTERNACIONAL

3.º «El Consejo revisó las actividades de la alianza y examinó la situación internacional. Como primer elemento de discusión el Consejo tenía ante sí el informe presentado por el Secretario General. El Consejo se mostró de acuerdo con este análisis de la obra de la alianza en el pasado año. En particular coincidieron en que el logro preponderante había sido el señalado proceso hacia el fortalecimiento de las consultas políticas. Estas han sido aplicadas con éxito a un creciente número de problemas y han coincidido a la coordinación de políticas sobre cuestiones importantes de interés común. El Consejo expresó también su satisfacción por los resultados de la reciente conferencia de Ministros de Defensa y por el buen comienzo realizado en el grupo de Cooperación Científica.

LA COOPERACION ECONOMICA ES ESENCIAL

4.º «Los Ministros reconocieron que la unidad política y la eficiente organización de defensa no eran lo suficiente. La cooperación económica es también esencial entre los miembros de la OTAN.

OLA DE CALOR EN CORDOBA

33,33 a la sombra

Córdoba, 7.— Continúa la ola de calor y hoy subió el termómetro dos grados más, llegando a marcar los 33'33 a la sombra.—Cifra.

## EL CARDENAL STRICHT CONVALECIENTE



La Vuelta Ciclista a España

## Stablinsky vencedor en Toledo

Nada ha aclarado la etapa de ayer que tuvo como meta final la imperial Toledo. Bahamontes hizo cuanto pudo para llegar vencedor a la meta, pero como lecran en las crónicas de nuestros enviados especiales, se le hicieron las mil «perreras» legales e ilegales para evitarlo, y lo consiguieron.

El francés Stablinsky salió vencedor y se encaramó al segundo puesto de la general amenazando al holandés De Groot, que al decir de Capó, hoy seguramente perderá su liderato.

Company, el sanjuanense, demuestra ser uno de los más fuertes elementos del equipo nacional español. Aun cuando viene obligado a una labor de doméstico —siempre ingrata— ayer consiguió un estupendo tercer lugar.

La etapa se caracterizó por su monotonía y por el calor abrasador que aguantaron todos los participantes, que se dedicaron al «asalto» de los bares que encontraron a lo largo del recorrido, distinguiéndose en uno de estos «asaltos» por su «espectacularidad» el realizado por el oriolano Bernardo Ruiz.

Capó confía en que hoy sus corredores Mas, el bravo montuirense, y Otaño, dea el «do» de pecho en la montaña y lleguen a la capital de España entre los primeros.

Así sea. Lean nuestra amplia información en páginas, 5, 6 y 7.

El Cardenal Stricht, arzobispo de Chicago y prefecto de la Congregación de la Propagación de la Fe, retratado por primera vez en la clínica romana, donde se encuentra convaleciendo de la operación quirúrgica en la que hubo de amputarse el brazo derecho, como consecuencia de un principio de gangrena producido por una oclusión venosa, durante su viaje desde Nueva York a Roma

## Intentan sacar de España cien kilos de oro

En un automóvil alemán que se dirigía a Francia

PERPIGNAN, Francia 7.— Los funcionarios españoles de la Junquera se han incautado de cien kilogramos de oro en piezas escondidas en el interior de un automóvil alemán que se trasladaba a Francia. El conductor y una persona que le acompañaba, los dos de nacionalidad alemana, fueron detenidos, pero más tarde quedaron en libertad provisional.

El cargamento de oro se valora en sesenta millones de francos.—(Efe).

## 25 MIL PESETAS

A QUIEN DESCUBRA EL AUTOR DE LOS ENVENENAMIENTOS DEL ZOO DE BARCELONA

Barcelona, 7.— Veinticinco mil pesetas ha ofrecido un barcelonés que oculta su nombre a quien descubra al autor de los envenenamientos en el parque zoológico barcelonés, que han causado la muerte de cuatro ejemplares, entre ellos el elefante «Nova».—Cifra.

## Dice el Nuncio de Su Santidad en el Congreso Internacional de Estudios Sociales, inaugurado ayer en Madrid

Madrid, 7.— El Congreso Internacional de Estudios Sociales organizado por el Instituto Internacional de Ciencias Sociales y Políticas de Frburgo, ha comenzado esta noche a las ocho sus tareas, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Presidieron el acto los Ministros de Educación Nacional señor Rubio y el señor Gual Villalba, Presidente del Consejo de Economía Nacional, el Nuncio de S. Santidad, Monsiñor Antonutti, el Obispo de Tuy, Doctor Lopez Ortiz, el Ministro Federal Alemán señor Eiselein, el Padre A. J. Utz y el Secretario de Estado para cuestiones Económicas holandeses señor Valdekamp.

Entre los asistentes se encontraban los Obispos de Málaga, Valencia, Córdoba y Ereso, numerosos Directores Generales y Representaciones de los Ministerios, españoles relacionados con estas cuestiones.

El Padre Manzaneque, Secretario General del Consejo leyó una carta de la Secretaría de Estado en la que el Pontífice anima a los grupos sociales, comercio, artesanía, pequeña y media industria para que entren con objetividad y coraje en la vida económica contemporánea, a tener siempre a la vista la situación muchas veces peligrosa de la clase media frente al poder creciente del capitalismo industrial.

Tras otras varias consideraciones el documento termina felicitando a los congresistas por la importancia y amplitud de los temas planteados.

(Continúa en la cuarta página)

## Un niño se cae al fondo de un pozo

Mientras jugaba en un solar de la calle Rosselló y Cazador

Fué rescatado por el joven Pedro José Suasi, que descendió por una cuerda con la que izaron al niño

El suceso puso en conmoción a toda la vecindad



El niño Juan Comas Bosch, acompañado de su madre doña Ana Bosch de Comas, en el Sanatorio del Seguro de Enfermedad, donde quedó hospitalizado.— (Foto Juanet)

Ayer noche, sobre las ocho y media, Juan Comas Bosch, de 14 años, dominguero en el tercer piso del núm. 24 de la calle de Rosselló y Cazador, se cayó al fondo de un pozo de unos cinco metros de profundidad, enclavado en un solar sito en la citada calle esquina a la de Capitan Castelli.

Pudo ser extraído del mismo y en la ambulancia de la Casa de Socorro trasladado a este centro benéfico, donde le asistió el doctor Manera y personal auxiliar de servicio. Después de un detenido y minucioso reconocimiento, el doctor Manera diagnosticó, connotación y secal con fuerte defensa de la pared del abdomen, no ofreciendo otros síntomas más que un pulso muy frecuente, por lo que el citado doctor decidió enviar al accidentado a la Residencia Sanatorial de San Dureta donde quedaría hospitalizado con el fin de someterle a observación médica. Más tarde, desde la citada Residencia se nos comunicó que, reconocido de nuevo el accidentado se le había apreciado traumatismo lumbar s'ero.

COMO OCURRIO EL SUCESO

Juan Comas se hallaba jugando en compañía de su amigo Antonio Martorell Servera, de 10 años, en el solar de referencia.

—Allí—nos dice Antonio—hay un pozo en construcción, seco, tapado con unos sillares. Mi amigo y yo nos acercamos y quisimos ver lo que había en el fondo. Juan se subió sobre los sillares para mejor poderlos apartar, cuando de pronto, apenas movimos uno, desapareció de mi vista cayendo al fondo. Me llevé un susto grandísimo y en seguida eché a correr para contar lo que había pasado.

EL PRIMER AUXILIO

—Acudí a un pintor que hay muy cerca del solar, anade Antonio. Pronto don Pedro José Suasi, de 21 años, en unión de otras personas y portando una cuerda acudí al lugar del accidente.

—Hicimos llegar la cuerda has-



D. Pedro José Suasi, gracias a cuyo arrojo y decisión pudo ser rescatado el niño Juan Comas Bosch del fondo del pozo al que se había caído.— (Foto Juanet)



LA MODA Y EL DECORAR. O Ilga el verano. Y con el verano las modas veraniegas, que son estas modas ligeras en las que abunda menos la ropa que lo demás.

En la tertulia hay dos bandos. Uno, el de los frescos, que opina que ante todo debe prevalecer la comodidad y la frescura, dentro de ciertos límites, claro. El otro bando, el de los templados que aboga porque la moda, especialmente la femenina, debe seguir la línea inquebrantable marcada por las normas de la moral rigurosa.

Uno de los contentillos del bando «fresco» que es aficionado al cinemascene, refiriéndose a una extranjera que circulaba por las calles de la ciudad con un escote tan vasto como el mar, proporción a los contentillos de ambos bandos esta abracadabrante «clasificación».

—Esta mañana he visto a una turista en «escotescop».

### DIGESTOVITAL

ENFERMEDADES DE ESTOMAGO E INTESTINOS

DIGESTIONES PESADAS, HIPERCLORIDRIA, ETC.

Precios—En líquido: frasco, 15, 20 ptas. En polvo: caja, 13, 20 ptas.

PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA **TABLETA OKAL**





## LAS FLORES

UN ÉXITO grande ha constituido, en la Ciudad, el Concurso-Exposición de la Sección Femenina, dedicado a las flores. Y es magnífico comprobar como cada año tiene más concurrencia este certamen y, en torno suyo, se mueven más voluntades y mayor número de simpatías.

En el fondo uno piensa que esto, justamente, es lo que ambicionaban esos concursos. Mover en el público más público el amor a las flores que, es curioso comprobarlo, no está ni mucho menos tan extendido como pueda creerse. Todavía no están lejos aquellos años en que, sobre este tema se podía ironizar diciendo que, para mucha gente, las únicas flores por las que sentían más devoción eran hacia las que pareciendo naturales eran de papel.

Si, y en muchas casas ha visto uno flores de papel, ya con los colores pasados de rosca, que parecieron naturales en su día y con las que, por lo visto, se ahorra el trabajo de cambiarles el agua...

A los muchos trabajos que se ha tomado la Sección Femenina pensando, de un modo desinteresado, en revalorizar todo lo que vale la pena, éste de las Exposiciones de flores es altamente ejemplar. Y su éxito, en la ciudad, bien merecido.

## DIETARIO

### SANTORAL

La Aparición de San Miguel Arcángel  
Nuestra Señora de los Desamparados

El sol sale a las 5'41  
Se pone a las 19'49  
La luna sale a las 0'42  
Se pone a las 10'14

### RADIO INCA

Programa para hoy

12'30: Sintonía y apertura  
12'30: Apertura. Aieluya. —  
12'35: Saludo matinal. — 13:  
Mensaje de amistad. — 13'25: Mo-  
mento deportivo. — 13'40: Músic-  
a y pantallas. — 13'55: Informa-  
ción juvenil. — 14: Hora exacta. —  
14'02: Baleares informa. — 14'05:  
Cotizaciones de bolsa. La alegría  
se hace ritmo. — 14'20: Parte me-  
teorológico. — 14'22: Tres cancio-  
nes por Manolo el Malagueño. —  
14'30: Diario hablado de Radio  
Nacional. — 14'45: Mensaje de  
amistad. — 15: Trabajo con músic-  
a. — 15'45: Fragmentos de La  
alegría de la Huerta. — 16: Cier-  
re

20: Apertura. Santo Rosario.  
20'20: Anochecer musical. —  
20'45: Jotas. — 21: Hora exacta.  
Hoja de calendario. — 21'05: Men-  
saje de amistad. — 21'30: Resu-  
men del día. — 21'35: Variedades  
musicales. — 22: Diario hablado  
de Radio Nacional. — 22'15: La  
ópera al alcance de todos. — 23:  
Pepe Blanco y Carmen Morell.  
23'15: Lolita Sevilla da las bue-  
nas noches. — 23'30: Cierre.

### RADIO MALLORCA

1.430 Kc. — 5 Kw.

### Programa para hoy

8'55: Santa Misa y Rosario. —  
11'30: Variedades musicales. —  
12: Servicio Meteorológico de la  
Zona Aérea. — 12'10: Historia de  
un hombre cruel. — 12'30: Bole-  
ín del radiotele. — 13'30: Solicit-  
ados. — 14: Hora exacta. Santa  
Ti o Schipa. — 14'24: Variedades  
femeninas. — 14'30: Radio Nacio-  
nal. — 14'45: Noticiario local. —  
14'50: "El criminal nunca gana".  
— 15'15: Buenas tardes, señora".  
— 15'30: Emisión Antorchas: Pano-  
rámica del Mundo Católico. —  
15'45: Solicitados. — 16: La fugi-  
tiva". — 16'15: Los tres de Santa  
Cruz, Los Chimeros, Los tres día-  
man es. — 17: Bailables. — 17'45:  
Chaparrol". — 18: Concierto se-  
lecto de la tarde. — 18'45: Bolefín del  
radiotele. — 19'45: "La cabana  
del tío Tom". — 20: "Lluvia de es-  
trellas". — 20'15: Solicitados. —

20'45: Los Panchos y Los Ranche-  
ros. — 21: Hora exacta. Evocación  
musical, por A. dl Moral. — 21'30:  
Cria n. musical, por A. Agustí. —  
22: Radio Nacional. — 22'15: Coti-  
zaciones. "El tortuoso". — 22'30:  
Medio Millón" (Ret. Madrid). —  
23: Ritmos. — 23'30: Cierre.

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Llovizna en la costa atlántica.  
En el resto moderada nubosidad  
y bajos de nivel en el litoral cat-  
alán.

### Precisión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Buen tiempo con aumento de  
nubosidad de nubes altas. Viento  
del SE fijos y brisa. Buena  
mar.

### Observaciones

Presión: 762'8  
Tendencia de la misma: Su-  
biendo  
Temperatura del aire: 22'6  
Humedad relativa: 63 %  
Estado del cielo: Casi despe-  
jado

Dirección del viento: S. SO. a  
15 kms. hora.  
Temperatura máxima: 26'6 a  
las 13'30:  
Temperatura mínima: 13 a las  
5'20

Insolación: 12 horas.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo  
inclusive

(De 9 mañana a 10 noche)  
Alemany: Concepción, 128, Tel.  
4996; Antich Gil: Calvo Sotelo,  
206 (Terreno), Tel. 4851; Arti-  
guez: Rubí, 11, Tel. 3821; Col  
Sierra: Monjas, 2, Tel. 2555; For-  
teza: Miguel Santandreu, 79, Tel.  
5811; González: Fátima, 60 (Sta.  
Catalina), Tel. 4216; López: Fray  
Luis Jaime, 73, Tel. 4651; Mas-  
caró: General Goded, 13, Tel.  
2663; Planas Hévia: San Nico-  
las 30, Tel. 3493; Santandreu:  
Fausto Morell, 16, Tel. 2859; To-  
rres Pol: R. de Maeztu, 7 (Son  
Piza), Tel. 1859; Vda. Trián:  
San Miguel, 159, Tel. 2331.

### SERVICIO NOCTURNO

(De 10 noche a 9 mañana)  
Castañer: Plaza Pio XII, 11  
Tel. 1534

### MERCADOS

En Inca

## VOZ del movimiento

### Delegación de Juventudes

#### I CERTAMEN JUVENIL DE ARTE

La Delegación Nacional de Juventudes, a través del Servicio de EXTENSION CULTURAL Y ARTISTICA, convoca el I CERTAMEN JUVENIL DE ARTE, que se registrará por las siguientes BASES:

1.ª—El I CERTAMEN JUVENIL DE ARTE comprenderá las siguientes especialidades:

- a) PINTURA (Oleo, pastel y acuarela)
- b) DIBUJO (A pluma, lápiz y carbón).
- c) GRABADO (Aguafuerte, punta-seca, buril y xilografía).
- d) ESCULTURA (En todas sus manifestaciones).
- e) FOTOGRAFIA (En negro y en color).
- f) CERAMICA (En todas sus manifestaciones).

2.ª—Los participantes en este Certamen Juvenil de Arte se clasificarán en dos categorías:

Categoría A.—Todos aquellos que estén comprendidos entre los 14 y 21 años de edad.

Categoría B.—Todo aquellos menores de 14 años.

3.ª—Puede tomar parte en este Certamen, toda la juventud masculina española solamente con reunir las condiciones de edad que se fijan en la norma anterior.

4.ª—Las inscripciones pueden hacerse por mediación de las Escuelas de Artes y Oficios, Maestría, Sindical, Comercio, Magisterio, Institutos de Enseñanza Media, Delegaciones de Cultura del Ministerio de Educación Nacional, Ayuntamiento, Diputación, Colegios y Academias oficiales o privados, Empresas oficiales y privadas, círculos y sociedades de arte o directamente por los interesados; en el SERVICIO PROVINCIAL DE EXTENSION CULTURAL Y ARTISTICA DE JUVENTUDES, sito en la Plaza Obispo Berenguer de palou de esta capital.

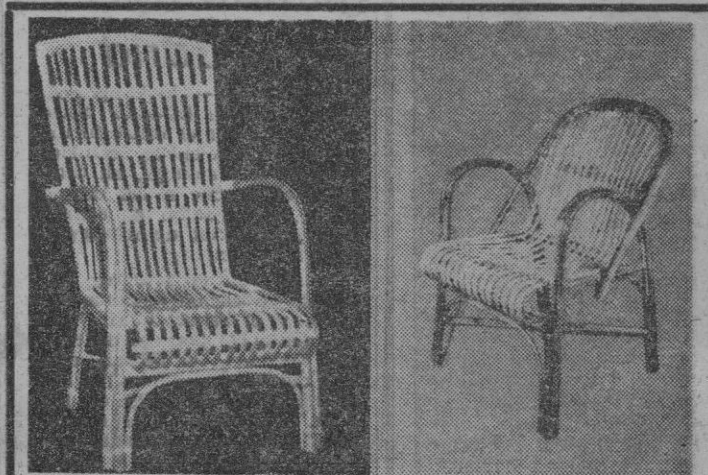
5.ª—Las obras presentadas tienen que ser todas ellas ORIGINALES, no admitiéndose copias ni trabajos, en pintura y grabado, sin sus respectivos marcos.

6.ª—Cada participante podrá presentar un máximo de TRES OBRAS y sus dimensiones no excederán en ningún caso de los dos metros.

7.ª—Las obras deberán entregarse en la Delegación provincial de Juventudes antes de las 13 horas del día 28 de MAYO y todas ellas deberán llevar en el reverso; Nombre y DIRECCION, FECHA DE NACIMIENTO del autor y precio si le interesa venderla.

8.ª—El Jurado calificador estará formado por personas tituladas y de gran relieve artístico dentro de nuestra provincia y sus decisiones serán inapelables.

(Concluirá)



**HOSTELEROS - BARES - RESTAURANTES**  
**EL SILLON SUIZO RESISTENTE A TODAS LAS TEMPERATURAS.**

Entregas rápidas en las cantidades que se precisen  
ROS. Exposición y venta: Av. Jaime III, 17 - Tel. 5476

## «AQUI MALLORCA»

editada a todo color en los idiomas español, francés, inglés y alemán. Publicidad e información, J. Anselmo Clavé, 42. Teléfono 6941.



### EL GRAN CONSEJO DE LOS ANCIANOS. — TAMBIEN LOS INVALIDOS ESTAN EN FIESTA. — LA PARTICIPACION OCTOGENARIA «DEL POBRE DON GONZALO». — LA SILLA DE RUEDAS.

Acabábamos de encaramar nuestra amistad por una pirámide de 5.129 años, que sumaban los asistentes al ágape con que se regalaron quienes componen el tribunal de los ancianos de nuestra ciudad en la Fiesta de los Octogenarios, tal vez una de las más alegres y optimistas que se celebran durante el año, cuando ya somos requeridos por la Sociedad de Invalidos Civiles de Baleares, por mediación de su Presidente, ese gran hombre que es don Sebastián Alenany, para que asistamos a su fiesta anual en honor de su Patrona, Nuestra Señora de los Desamparados, hoy día 8 de mayo.

A fe que si de la reunión con los ancianos sacamos todos los años un consejo senéquista, también resulta aleccionadora la asistencia a esa otra asamblea de los inválidos.

"Que nadie nos llame "viejos" —reclamó un ochentón alto y enjuto—, llámenos "antiguos". Porque lo viejo acaba por tirarse y lo antiguo siempre se guarda".

Y realmente la tradición, ¿qué otra cosa es que lo antiguo guardado? Escuchemos, pues, siempre, el consejo de los ancianos.

Si la esperanza de los que llegar al final de su camino, con alegría clara y transparente, nos comprueba que en la meta de nuestra existencia se abre la puerta de otra vida, en cuyo um-

bral está, para todos, el último segundo de nuestra edad, la resignación alegre de los inválidos, que parece fundirse en nosotros, siempre insatisfechos en nuestra integridad, es otra experiencia de la vida que nos prueba que la felicidad no está en la materia amputada, ni siquiera en la total materia que desaparece con la muerte, sino en la propia alma, que jamás envejece ni se hace inválida en el humano servicio ni en el servicio a Dios.

Effectivamente, dos octogenarios se acordaron "del pobre don Gonzalo", que si no es octogenario por la edad, aparenta serlo por la necesidad, y me hicieron entrega de dos donativos: uno de 100 pesetas— abuelo con muchos nietos— y otro de 50 pesetas —padre de un hijo llamado Máximo—.

Nos permitimos recordaros el S.O.S. del otro día, en el que solicitábamos una silla de inválidos.

Hay un doble motivo para atenderlo, tal vez hoy es su fecha más oportuna:

Es una extranjera, que no obstante su mutilación, se siente solicitada por la fama de la belleza de nuestra tierra y las virtudes de nuestra hospitalidad. Y hoy, precisamente, es la festividad de Nuestra Señora de los Desamparados, Patrona de los inválidos.

Que nadie que tenga una silla con ruedas la retenga. Ni siquiera os pedimos que la cedáis gratuitamente, sino que fijéis el precio de su alquiler...

**CUPON DEL CIEGO**  
**NUMERO 644**  
**PREMIADO**

### Feria Oficial e Internacional de Muestras en Barcelona

Noticiario de su XXVI ferial que tendrá lugar del 1.º al 20 de Junio de 1958

#### REFORMA Y MEJORAS

Las obras de reforma y mejora del recinto ferial, se van desarrollando de acuerdo con el plan general que oportunamente fue aprobado y que precisará de varios años para su total ejecución, con la que al par que quedará restaurado y modernizado todo el recinto, se verá en posesión de todos aquellos adelantos y medios de que precisa su considerable envergadura tanto por lo que respecta a la comoda instalación de expositores como a la facilidad de visita de los millares de visitantes, cuya cifra en considerable aumento de año en año, hace ya indispensables las necesarias medidas para el encauzamiento de la circulación en el recinto ferial.

Este, como ya se inició en la última Feria, será totalmente cerrado, como reclama la importancia de la Manifestación y los considerables valores que en la misma se exponen, facilitando de tal manera en otro aspecto, la utilización de nuevas zonas de exposición, indispensables para la admisión de nuevos visitantes, que, a pesar de ello, todavía no podrán verse todos complacidos hasta que terminado el plan de reconstrucción, no se disponga de todos los espacios proyectados, con los que entonces podrá acentuarse todavía más la agrupación de expositores por sectores industriales, que tan excelentes resultados viene ofreciendo.

### EL SENOR

## D. Juan Socías Sampol

Ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica

### E. P. D.

Su afligida esposa, doña Catalina Llabrés de Jorjets Fiol; hijos don Pablo y doña Francisca, hijos políticos, doña Francisca Morell Magraner y don Pedro de Oleza Llobera; nietos, hermanas doña Teresa, doña Antonia y doña Francisca; hermanos políticos doña Leonor Coll de San-Simón, doña Francisca Moragues Costa, don Antonio Planas Garau y doña M.ª Margarita Llabrés de Jorjets Fiol, tías, sobrinos, prima y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, suplican le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario, que tendrá lugar en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, a las 6'30 de la tarde de hoy, seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada así como al funeral que se celebrará en la misma iglesia mañana, viernes, a las once de la mañana.

Casa mortuoria: Calle Duzay, 5, Palma.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don José Hugas Vilarasau

DIRECTOR GERENTE DE LA COMPANIA ESPANOLA DE FINISAJE S. A.  
Que falleció el día 6 de los corrientes a la edad de 54 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

### E. P. D.

Su afligida esposa doña Marta Giménez; hija Marta; hermano Francisco, madre política, hermanos y hermanas políticos; sobrinos, primos y demás familiares y el Consejo de Administración de C. E. F. S. A. y personal al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana, día 9, a las 11 horas, en la iglesia de los PP Capuchinos para el eterno descanso de su alma, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

### SEXTO ANIVERSARIO del fallecimiento de

## Don GUILLERMO BAUZA CIFRE

Que falleció en el Puerto de Pollensa el 8 de Mayo de 1952, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

### E. P. D.

Su afligida viuda Juana Amengual Campomar; hijos, hijos políticos nietos, hermanos políticos y demás familiares, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al turno de misas que se celebrarán hoy, en la parroquia de Ntra. Sra. del Carmen, del Puerto de Pollensa, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



### El museo Guasp reivindicado para la ciudad

Según anunciamos en nuestro número del 1.º de Mayo, el Ayuntamiento, por intermedio de su Comisión de Cultura, presenta al pleno de hoy una propuesta referente al derecho de tanteo que compete a la Corporación Municipal para la adquisición de la histórica imprenta y de la valiosa colección de xilografías de la casa Guasp, que, como se sabe, habían sido elevada a la categoría de museo, dado su indiscutible valor histórico.

Para la constitución de dicho museo fue concedida una subvención por el Ayuntamiento, que condicionaba su aportación a hacer prevalecer su derecho a la adquisición del museo para el caso de que la familia Guasp pensase venderlo a un tercero.

No hay duda de que el dictamen que ha de discutirse hoy en el salón de sesiones de la Casa de la Ciudad tiene suma trascendencia, porque afecta directamente no ya al interés cultural que el contenido del museo representa, sino porque con él se ventila una cuestión de prestigio para Palma y la Corporación que la rige.

Teremos noticias de que en el intervalo que media desde que la Comisión de Cultura redactó su dictamen para presentarlo al pleno de hoy, se han aclarado bastante las cosas, y hasta, parece ser, que la cuestión de la financiación está prevista ya por parte del Ayuntamiento.

¡Glad se vean confirmadas tan gratas noticias que alborozadamente transmitimos a nuestros lectores.

## La fiesta de los octogenarios

### Misa en la Catedral y almuerzo en el Círculo Mallorquín

#### 5.129 años nos contemplaban

**PORTICO**  
Cuando los trigos encañan y están los prados en flor, en el mes de mayo de las grandes efemérides, celebran todos los años nuestros octogenarios su gran fiesta de compañerismo. Alma mater de esta invención de que los viejos celebran la Primavera, es ese señor de los fraternos pensamientos, don Monserrate Mascará, pescador de ochentones, hasta doblarlos de año en año, en las aguas de todas las clases sociales.

**MISA EN LA CATEDRAL**  
Hasta sesenta octogenarios oyeron ayer misa, al mediodía, en la Catedral Basílica, cuyo altar mayor luce sus mejores galas.

Fué el oficiante el también octogenario P. Amer, T.O.R., asistido por el nonagenario sacristán de Santa Eulalia don Pedro Ferrer, que precisamente el año pasado celebró sus bodas de diamante con dicha parroquia.

Asistió y oyó la misa el Excmo. y Rldmo. Sr. Obispo doctor don Jesús Enciso.

Algunos noñitos se han agregado este año a la cofradía, como don Rafael Blanes Tolosa, propietario, ex director de nuestra compañía de Ferrocarriles de Mallorca, y don Juan Pizá, pintor, a

quienes felicitamos.

A la salida del sagrado templo saludamos al señor Casassayas, su decano, que cuenta ya 97 años de edad.

**COMIDA DE COMPANERISMO**  
A las dos de la tarde tuvo lugar en el Círculo Mallorquín la anunciada comida de compañerismo, cuyo menú decidido y que se consumió sin bicarbonato, confirmó el perfecto metablismo de nuestros ancianos:  
"Entremeses selectos, Canallones Rosini, Pollo en cacerola (panaché de legumbres), Crema de avellana, Café y licores, Vinos comarcal blanco y tinto, Champaña Castellblanch".

A los postres, don Monserrate Mascará dio lectura a una cariñosísima carta de adhesión del señor Alcalde, don Juan Massanet, anunciando su regalo de una tarta, así como el obsequio de una bandeja de pasteles por el señor Casassayas, de Casa Frasquet. Dio seguidamente lectura a unos versos inspiradísimos, alusivos a la fiesta, que fueron ovacionados.

Hicieron uso de la palabra, seguidamente, los señores Bonifaz de los Herreros, Ferrer Arboná y don José Sampol.

Don Jorge Fortuny, a requerimiento de los comensales, canto,



La hora de los parlamentos, en la comida anual que, tradicionalmente, celebraron ayer los octogenarios.

## Hoy se reúne el Ayuntamiento Pleno

### Se tratará del asunto de los transportes urbanos

Para hoy, a las siete de la tarde, tendrá lugar la reunión del Ayuntamiento Pleno en sesión ordinaria. Entre otros asuntos que figuran en el orden del día, será tratada la moción de señores Concejales referente a transportes urbanos, que quedó sobre la mesa.

También serán tratados los siguientes: Una propuesta de la Comisión de Cultura, referente a la adquisición por parte del Ayuntamiento de la imprenta y museo xilográfico de Casa Guasp; otra de la Comisión de Obras sobre el levantamiento por parte de la Compañía de Tranvías de los raíles en diversas calles de la ciudad. Por la Comisión de Fomento se dará cuenta a la Corporación de una comunicación de Obras Públicas sobre la aprobación del Proyecto de Ampliación y Saneamiento del subsuelo de la capital.

**AYER EN LAS CASAS CONSISTORIALES HUBO UNA IMPORTANTE REUNION**

Ayer, por la tarde, tuvo lugar una reunión, presidida por el Alcalde, a la que asistieron casi todos los miembros de la Corporación y, por la Compañía de Tranvías, su Presidente, don Jaime Guasp, don Francisco Alcover, don Miguel Tomás y don Jorge Andreu Alcover.

Los señores Alcover y Andreu

expusieron ante el Alcalde y concejales los puntos de vista de la Compañía en la cuestión de la transformación de los transportes urbanos. Una vez terminados sus respectivos parlamentos, como ninguno de los demás asistentes manifestó su intención de hacer uso de la palabra, el señor Alcalde dio por terminada la reunión, que duró alrededor de dos horas.

#### BANDO

El Alcalde de Palma **HACE SABER:** Se recuerda el cumplimiento de los preceptos de las Ordenanzas Municipales que se refieren a las normas de urbanidad y civismo, y de manera especial, los siguientes:  
Por convivencia y buen nombre de la Ciudad. Se prohíbe bajo pena de multa:  
El uso de señales acústicas, ruidos y cantos estridentes.  
El exceso de velocidad y motores con escape abierto.  
La blasfemia, el mal hablar y aptitudes provocativas o molestas.

Propear groseramente a la mujer.  
Ver ir indecorosamente.  
Maltratar animales o plantas.  
Sacudir alimbras o esterillas a deshora.

Tender y secar ropa en los balcones y ventanas.  
Verter en la calle aguas de fregados, barridos u otros objetos.  
Ensuar con inscripciones o desperdicios, papeles, salivazos o colillas, las paredes y pavimentos de la Ciudad.

Regar macetas en los balcones.  
La inobservancia de los precios y normas de Abasacimiento.  
Se suplica por tanto en bien de todos:  
Observar prudencia, buenas formas y silencio.  
Ser respetuosos, atentos y hospitalarios con propios y extraños.

Respetar las flores y jardines.  
No obstruir el paso en las aceras con objetos, sillas o tertulias.  
Seguir siempre la derecha y atravesar con precaución por los sitios marcados o por el cruce de las calles.  
Y como acto de civismo ciudadano:

Colaborar todos a ello y denunciar todo acto contrario a la decencia y urbanidad.  
Palma, 7 de Mayo de 1958.—El Alcalde, JUAN MASSANET.

## GOBIERNO CIVIL VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: Excmo. señor don Luis Cerdo Pujol, General de Artillería; don Juan Coll Fuster, Coronel de Infantería; don Pedro Muntaner Caldentey, Alcalde accidental de Manacor; don Fulgencio Rosselló Coll, Teniente Coronel de Infantería, Comandante Militar de Manacor; Rldmo. señor don Monserrate Binimelis, Arcepreste de Manacor y don Santiago Lull de Diego, Profesor Mercantil.

## Cronica de Sociedad

### Necrológicas

En la mañana de ayer se celebraron los funerales por el eterno descanso del alma de doña Francisca Bosch Perras, de Capó, teniendo lugar seguidamente la conducción del cadáver a su última morada.

Las honras fúnebres constituyeron una sentida manifestación de duelo siendo la concurrencia numerosísima tanto en la parroquial Iglesia de la Inmaculada Concepción, como en el acto de conducción.

Presidió el acto, junto a los familiares de la extinta, el Secretario Provincial de la Delegación Provincial de Sindicatos, señor Madroñal, que ostentaba la representación del Excmo. señor Gobernador Civil y del Delegado Provincial Sindical, asistente de la lista, y el Primer Teniente de Alcalde, señor Maroto, en representación del Alcalde.

Numerosísimos fueron los empresarios y obreros, con cargo sindical o no, que se sumaron al acto, remitiendo algunos grupos de productores coronas, acto de simpatía que es de destacar. Junto a ellos asistieron también en gran número, los que pudiendo dejar sus ocupaciones, estaban relacionados con los hijos de la extinta, debido principalmente a su gran labor en cura de almas.

La finada de profundos sentimientos cristianos era muy estimada por todos los que tuvieron ocasión de tratarla, habiéndose dedicado toda su vida a los cuidados de su casa y de sus hijos. De carácter afable y bondadoso su muerte ha sido muy sentida. Al dolor que embarga a su esposo don Pedro Antoni Capó, y a sus hijos nuestros particulares amigos el Rldo. don Juan, Catedrático del Seminario de Córdoba, y el Rldo. don Jaime, Acoro Eclesiástico de la Delegación de Sindicatos, y demás familiares, nos unimos desde estas columnas.

Ha fallecido en nuestra ciudad después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, doña Margarita Verzer Cabrer, que contaba 57 años de edad. F.P.D.

Por su bondadoso corazón y alto espíritu cristiano mereció el cariño y estimación de los suyos. A su afilido esposo don Miguel Arbós, hijos Pedro, Antonia y Miguel, hijo político Bartolomé Pina, hermanos y demás familiares les expresamos nuestro más sentido pésame.

Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica ha fallecido en nuestra ciudad, don José Hugas Vilarrasa (Director Gerente de la Com-

pañía Española de Finisaje, S.A. Por su carácter afable y cordial mereció en todo momento el aprecio y consideración de cuantos los trataron en vida.

A sus afligidos esposas Marta Giménez, hija Marta, hermano Francisco, madre política y demás familiares les enviamos nuestro más sentido pésame.

**LAVADORAS ALLEGRO - Tel. 7357**

### Boda

En Marsella, y en la Iglesia del Sagrado Corazón, se ha efectuado el enlace matrimonial de la periodista francesa Jeanne Rey-Jacob, con el abogado Sr. Serge Chourauqui.

El matrimonio se ha instalado en París, donde ambos cónyuges vivían de solteros.

Deseamos muchas felicidades a nuestra colega francesa y a su esposo, en su nuevo estado.

Mamá Caty ha visto un buen trabajo, que ha remitido al Concurso Catigene de este diario, la hija de su buen amigo el Abogado R... Por tal motivo, ha cogido la lista del Colegio mandando a todos los abogados que figuran desde la R inicial, un cheque de Catigene y la expresión de su cordialidad.

### Natalicio

El pasado día 5 dió a luz a una niña, segundo de sus hijos, la señora doña Esther Sancho de Lloret. A la recién nacida se le han impuesto los nombres de Carmen María.

Nuestra enhorabuena.

### Viajeros

Ha regresado de Madrid, donde han tenido lugar las acostumbradas reuniones de Jefes de Agencias, el jefe de la oficina de Viajes Marsans de esta capital don Rafael Martorell Amengual.

En las conversaciones celebradas se han tratado temas de gran interés, entre los que se deben destacar las iniciativas tomadas para el incremento del turismo en nuestro país.

**ASEGURADO: No le pidas al médico lo que tiene que recarte. El sabe lo que te hace falta y te lo dará.**

**Baleares Hoy 16 Páginas**

pletórico de facultades, la romanza de Meñistóeles, de la ópera "Faust", y recitó la Marcha Triunfal, de Ruben Darío.

El conocido rapsoda don Benito Barceló recitó a con invención "Canto a Castilla", de José M. Tous y Maroto.

El laureado poeta Guillermo Colón, que se adhirió al acto, ofreció las primicias de una inspirada poesía alusiva a las virtudes de la ancianidad, que fué muy celebrada.

Ante el público requerimiento glosó el acto que se estaba celebrando, en un emotivo brindis, el Presidente de la Asociación de la Prensa, nuestro compañero Miguel Vidal.

Cerró los brindos nuestro también compañero Jorge Andreu Alcover, que hizo votos por la eterna permanencia de esta fiesta.

Al acto asistieron, en representación de las entidades Caja de Ahorros y Caja de Pensiones, los señores don Rafael Felu Blanes, don José Morell y don Francisco Juan de Sentmenat.

Veinte de los señores octogenarios hablan sido escogidos entre los beneficiarios de dichas entidades.

### FELICITACION

No nos queda sino felicitar a los asistentes a los actos de ayer, que en junto sumaban 5.129 años, y en especial a don Monserrate Mascará, fundador y alma de esta simpatísimá fiesta. J. A.

## De Son Rapinya LA HERMANDAD OBRERA PARROQUIAL

Con extraordinaria brillantez se celebró este año la fiesta de San José Obrero organizada por la Hermandad y colaborando las demás familias obreras, resultando una fiesta de todo el pueblo.

Banderas y gallardetes en la calle y en la plaza ponían clima de fiesta, las competiciones deportivas y los actos recreativos. No obstante hay que destacar dos actos principales sobre los demás.

La Misa solemne cantada en la Iglesia Parroquial que congregó a todo el vecindario que llenaba hasta la plaza las naves de la misma. La dijo el Rdo. D. Francisco Adrover, Económico y predicó el Rdo. D. Jaime Capó Villalonga, resaltando en vibrante aplrimiento el significado de la fiesta.

Presidió el Alcalde de Son Rapinya con el concejal delegado del Excmo. Ayuntamiento de Palma, otras Jerarquías sindicales y la Junta de la Hermandad. En el Ofertorio tuvo lugar el emocionante acto de entrega de los títulos de la hermandad desde el señor Alcalde hasta el más humilde obrero.

## DIGADOS UN ALGO FANTASTICAS AVENTURAS... VERIDICAS



Acaba de publicar un libro, titulado «Buques suicidas», el capitán de corbeta don Luis de la Sierra, antiguo colaborador de BALEARES.

—¿Cuál es el tema de su obra?

—Se trata de acciones navales extremadamente arriesgadas, llevadas a cabo durante la pasada guerra mundial, con un éxito totalmente desproporcionado, mediante la utilización de submarinos de bolsillo, de torpedos tripulados y de canoas automóviles abarrotadas de explosivos, las que se estrellaban contra los buques enemigos. Es el relato de unas acciones increíbles, por lo asombrosas.

—¿Quiénes emplearon tales embarcaciones?

—El libro se divide en cuatro partes y constituye una historia completa. En la primera se describen las acciones de los italianos, verdaderos creadores de esta fascinante rama de la lucha en el mar, y en las restantes, las llevadas a cabo por japoneses, británicos y alemanes.

—¿Cuántas una de las hazañas de los italianos.

—Cuatro hombres se colaron en Alejandria, y con dos torpedos humanos consiguieron hundir dos acorazados ingleses de 50.000 toneladas cada uno.

—Una de los japoneses.

—Entre muchas, los torpedos lanzados bajo el agua con un ser humano dentro, en ataques realmente suicidas, en los que logran hundir gran número de buques enemigos.

—¿Se prestaron los ingleses a este tipo de ataque suicida?

—Salvo en el caso de los japoneses siempre hubo posibilidades de salir con vida en tales ataques. Los británicos utilizaron bien sus submarinos de bolsillo y torpedos humanos.

—¿De qué fuentes de información se ha valido usted para escribir su libro?

—En alguna ocasión he conseguido localizar, no sin trabajo, a alguno de aquellos héroes supervivientes. En Italia, el hombre que condujo el ataque de brulotes contra una base naval británica en Creta, en el que resultó hundido un crucero de 9.000 toneladas y otros varios buques, me dió su propia versión del ataque, comprobada después, «oficialmente», en la Marina italiana, y en los archivos del Almirantazgo Británico. Otras veces, por ejemplo, en el ataque japonés contra Sidney, no hubo ni un sólo superviviente. A pesar de ello se ha podido reconstruir el ataque. En Normandía, otro ejemplo, los alemanes aseguraban haber hundido un crucero enemigo con torpedos humanos, pero no sabían de cual se trataba. Tuve que rebuscar nuevamente en los archivos aliados hasta dar con él. Y, en efecto, un crucero polaco de 5.000 toneladas había sido echado a pique, ¡por un solo hombre!

—¿Qué le indujo a escribir su libro?

—Me animó la excelente acogida que unos artículos escritos por mí en BALEARES tuvieron hace algunos años, entre el público mallorquín.

—¿Para qué clase de lector está escrito su libro?

—Para cualquiera. Es como leer una novela de aventuras fantásticas, con la única diferencia de que tales aventuras fueron absolutamente verídicas.

¡Aventuras fantásticas!... Para ser leídas desde la cama. CALDENTEY



ULTIMA HORA DEPORTIVA

Miguel Poblet pernoctó anoche en Palma e hizo unas interesantes manifestaciones para «Baleares»

MI MAXIMA ILUSION, EL CAMPEONATO DEL MUNDO DE FONDO EN RUTA, PARA EL QUE ME PREPARO A CONCIENCIA. — IGNORO EL DESARROLLO DE LA VUELTA A ESPAÑA. — TODAVIA VOY EN TERCER LUGAR PARA LA DESGRANGE COLOMBU, PERO ES MUY DIFICIL, «VAN LOOY Y DEBRUYNE LO TRABAJAN A FONDO»

Nos enteramos casualmente. Miguel Poblet había llegado al aeropuerto de Son Bonet procedente de Roma y no había podido continuar viaje a Barcelona, por estar cerrado el campo a causa de la niebla. Tuvo que quedarse pues en Palma para pernoctar.

Resultado difícil su búsqueda entre tantos hoteles, pero al fin pudimos dar con él. Estaba durmiendo placidamente en el número 1. El presidente de dicho Hotel se mostraba un poco reacio a molestar al campeón ciclista español pero al fin nos decidimos a visitarle en el hotel y bajo nuestra única responsabilidad se llamó a la puerta de su habitación.

Se despezó Poblet rápidamente. Uno segundos le bastaron para reaccionar y mostrarse el muchacho atento, simpático y jovial de siempre.

—¿Muy de este viaje?

—Quedarme en palma una casualidad. Yo me diriga a casa para abrazar a mi esposa que hace algún tiempo no veo con eso de correr constantemente por el extranjero, descansar en Moncada unos 4 ó 5 días y luego a Italia nuevamente para correr el día 15 en Forli, pueblo natal de Baldini, una carrera contra reloj de 80 kms. en la que participarán Anquetil, Darrigade, Baldini, Graff, Mosser, Wagtsman, Pambianco, Branca, Poni y yo 7 seguidamente preparado para tomar la salida el día 18 para la Vuelta Ciclista a Italia.

—¿Y dime Miguel ¿qué crees conseguir en la «Desgrange-Colombo»?

—Esta competición es muy difícil ganarla. Sigo todavía en tercera posición pero ten en cuenta que Van Looy y De Bruyne van de cara a este trabajo. Serán muy difíciles de batir.

—¿Cuál es tu mayor ilusión?

—Yo apuntó y me preparo para el Campeonato del Mundo en ruta. Ser campeón del mundo es mi mayor ilusión. Este año voy decidido a conseguirlo. Es decir, pienso ir porque la casa que represento está muy animada, pero hace falta que la Federación me designe. Caso de ser designado me gustaría que la Federación enviara un equipo bueno y completo, que pudiera luchar en igualdad de condiciones con los demás países.

—¿Tienes confianza este año?

—Más que ningún otro. Se disputa en Francia, que no es lo mismo que si se disputara en Alemania, Holanda o cualquier otro país alejado de nuestra patria. Las comidas influyen bastante también en favor nuestro. En fin, creo que este año se presta.

—Y dime Miguel ¿qué impresión te produce este año el ciclismo español?

—No tengo ni idea. No tuve oportunidad de correr con ellos, pues siempre estoy metido en faena por el extranjero. Ahora mismo regreso de disputar el Gran Premio de las Naciones, tras motos Guzzi. Era una carrera patrocinada por «Ignis» y me obligaron a ir. Yo bien hubiera querido participar en la Vuelta a España pero...

—¿Qué impresión tienes de la Vuelta?

—No se como va. Ahora estos días que descansaré en Moncada, tendré ocasión de informarme a través de la prensa que cuidadosamente me guarda mi esposa.

—¿Algo más para nuestros lectores?

—Todo lo que te dejo escrito en esta postal. Un afectuoso saludo a través del diario «BALEARES» y la esperanza de que despertien con fuerza al deporte del pedal y que tenga oportunidad de correr en Mallorca alguna prueba, aprovechando la circunstancia de fechas libres que pueda tener. La sabéis que en Mallorca siempre corro con gusto.

—¿Debes regresar rendido?

—La prueba ha sido dura y aayer con el reparto de trofeos, en Roma, se perdió mucho tiempo.

—Pues, ha descansar, a no des aprovecharlo y a dormir, que pronto habrán de llamarte para que acudas de nuevo al aeropuerto. Y sobre todo, muchas gracias por esta atención que a hora tan inoportuna tuviste para con nosotros y, naturalmente también, para con nuestros lectores.

OTAN, verdadera comunidad...

(Viene de la primera página) alianza, deben realizarse todos los esfuerzos para asegurar la prosperidad económica, notablemente por la expansión del comercio internacional y con la ayuda a los países poco desarrollados. Dentro de la alianza se celebraran consultas sobre los métodos y mecanismos para la cooperación. Los Ministros conceden especial importancia al satisfactorio final de las negociaciones económicas que están siendo actualmente emprendidas y al establecimiento de estrechos lazos entre los países europeos y todo el mundo libre.

CONSIDERACIONES SOBRE LA CONFERENCIA CUMBRE

5.º Durante el examen de la situación internacional los Ministros consideraron la cuestión de una posible conferencia cumbre. El Consejo cree que las reuniones cumbre son deseables si ofrecen perspectivas de alcanzar acuerdos sobre cuestiones importantes. El Consejo considera que las conferencias cumbre no son el único camino o necesariamente el mejor que conduzca a negociaciones o a reducir las tensiones internacionales, en todo caso, tales conferencias deben ser preparadas apropiadamente y celebradas en atmósfera favorable.

DESAGRADO POR LA ACTIVIDAD NEGATIVA SOVIETICA

6.º Los Ministros se lamentaron de que durante las últimas semanas la Unión Soviética ha hecho más difíciles los preparativos para una posible conferencia cumbre, al poner condiciones irrazonables. La Unión Soviética ha agravado recientemente la tensión internacional con su veto en el Consejo de Seguridad a las propuestas estadounidenses para deducir los riesgos de ataques por sorpresa sobre el Artículo.

7.º A pesar del desagrado y las dudas que ha suscitado la actitud soviética los Gobiernos de la OTAN no se descorazonarán ni abandonarán su fidelidad al principio de negociación.

EL PROBLEMA ALEMÁN ENTRE OTROS

8.º Si se celebra una conferencia cumbre en este tiempo se...

España está situada...

(Viene de la primera página) Cerro el acto el Nuncio de Su Santidad que manifestó su alegría por asistir a esta importantísima reunión que va a examinar a la luz de la doctrina de la Iglesia los problemas de las clases medias verdadero sosten de la sociedad, alejadas igualmente de los extremos funestos: la riqueza o la pobreza excesivas. El representante pontificio se refirió a la reiterada doctrina del Papa en materia de clases medias y afirmó que los católicos no solo deben estudiar teóricamente esos problemas sino que deben llevar sus conclusiones a la vida real.

COMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES (A partido único)

Baleares tiene cuadro clasificados que jugarán el día 18 su eliminatoria de la forma siguiente:

En Palma: P. Central (Campeón Grupo B)—Mallorca Subcampeón Grupo a) En Mahón: Mahón (Campeón de Menorca)—Matafó (Campeón Grupo catalán) En Valencia: Salesianos (Campeón Grupo Valencia)—Poblense (Campeón Grupo A).

Monsieur Antoniutti se refirió seguidamente a la gran labor realizada en España por el Gobierno, el Instituto Social León XIII y las Semanas Sociales que han situado a nuestra nación en una línea de política social cristiana, que es la doctrina del Evangelio.

El Ministro de Educación Nacional declaró abierto el II Congreso Internacional de Estudios Sociales.

Mañana comenzarán las jornadas de Trabajo.—Cifra.

considerarían ciertos importantes problemas entre otros el problema alemán, que fueron señalados en la reunión de cabezas de Gobierno en Ginebra en 1955 y para cuya solución desgraciadamente poco o ningún progreso se ha hecho. El desarme controlado deseado tan ardientemente por todos los pueblos sería una de las cuestiones principales de la agenda. Las propuestas hechas por las potencias occidentales el 29 de agosto de 1957 y aprobadas por una gran mayoría en las Naciones Unidas, proporcionarían una base razonable para esta discusión.

AUN ES POSIBLE CONTROLAR EL DESARME

9.º El Consejo expresó la esperanza de que pueda ser posible aun a pesar de la repetida negativa soviética iniciar discusiones técnicas entre representantes de la Unión Soviética y las potencias Occidentales más interesadas sobre detalladas medidas de control del desarme. Un acuerdo sobre las medidas necesarias por ejemplo para evitar los ataques por sorpresa o para detectar las explosiones nucleares pueden llegar lejos en demostrar que existe la posibilidad de acuerdo sobre desarme mejorando sus perspectivas y acelerando su aplicación una vez lo grados. Para preparar el camino a tal acuerdo el Consejo considerará la posibilidad de llevar adelante estudios y experimentos sobre los problemas técnicos de inspección y control.

En conclusión los Ministros confirmaron el total acuerdo de sus Gobiernos sobre los principios base de la alianza, sus objetivos y los métodos para alcanzarlos.—Efe.

SUCESOS

Detención de un contumaz raterillo

Recientemente ha sido detenido Carlos García Moreno, de 19 años, al que nuestros lectores reconocerán mejor por el sobrenombre de «El niño de la armónica» y de cuyas fechorías hemos dado cuenta en esta sección en otras ocasiones.

Esta vez cayó en manos de los diligentes agentes de la Brigada de Investigación Criminal, que le seguían los pasos de cerca momentos después de sustraer de una cartera la cantidad de 1.150 pesetas, que se fueron ocupadas.

Como en anteriores ocasiones aprovecha cualquier descuido para hacerse con el botín. Acostumbrado a deambular por las calles de nuestra ciudad y cuando ve penetrar un grupo de personas en un establecimiento entra a su vez y confundido con aquellas, en el instante que los dependientes se hallen distraídos hace lo suyo, apropiándose de lo primero que encuentra a alcance de su mano y cuanto más valioso mejor. Así hace unos meses se apropió de una cartera que había en un bolso dejado sobre el mostrador de un almacén de curtidors, cartera que contenía más de 16.000 pesetas. De una cétrica relojería «afano» un reloj «Longines», chapado en oro. De otro establecimiento un aparato de radio y en otra vista a otro lugar se llevó un aparato toca discos, etc.

Carlos García Moreno «El niño de la armónica» ha sido puesto a disposición de la Autoridad competente. Veremos lo que tardamos en dar nuevas noticias de este contumaz raterillo.

Otra detención

Así mismo fué detenido por los funcionarios de la B.I.C. el celenciente habitual M.D.G., en esta ocasión no por haber llevado a cabo una de sus acostumbradas acciones con la propiedad, sino por haber cometido actos inmorales con una menor.

El arte en Orta y Gasset de Pedro Caba. — Del 98 a Bloque Ibarco, de Diego Sevilla. — Entre dos guerras mundiales de Lorenzo Villa longa. — Colaboraciones especiales para IFAITAD.

Baleares Hoy 163 Páginas

MEDIDAS SANITARIAS CONTRA LA ADULTERACION DEL CAFE

Vittorio de Sica, hombre sencillo y cordial

MADRID (Crónica especial para «BALEARES» por F. Casares) — Madrid es un pueblo cafetero por excelencia. En el doble aspecto de darnos la infusión y el de la afición a los establecimientos donde se nos da aunque sea mixtificada. Por eso ha caído bien la disposición que regula la elaboración y la venta de café. Cuando hace poco se produjo una situación de escasez —luego conjurada— y era problema casi insoluble ingerir un brebaje que se acercase algo a la autenticidad del torrefacto, se advirtió más la falta en los hogares. En las cafeterías, no y en algunas se las arreglaron para expendir lo que humorísticamente se llama «café-café».

Una de las estampas típicas del Madrid de hace un cuarto de siglo era la calle, por la mañana, temprano, cuando el chico de la tienda salía a tostar el grano. El ambiente aromatizado, resultaba agradable. Sobre todo característico.

Se han dictado normas. Se prohíbe la mezcla. El café extranjero no se podrá mezclar con el de Guinea. También quedan rigurosamente prohibidas las materias que sirven para dar color, adulterar, cambiar en suma la magia del grano. ¡Qué felicidad si se hiciera lo mismo con la leche y el vino, considerando materia de adulteración el líquido lozoyescolorado.

Para la venta al público también se establecen normas nuevas con envases mínimos de cincuenta gramos y máximos de dos kilos.

Se encomienda a la Dirección de Sanidad la vigilancia del cumplimiento de estas disposiciones, porque las medidas tienen un sentido principalmente sanitario.

Un niño se cae...

(Viene de la primera página) Entonces decidí descender por la cuerda en su busca. Una vez junto al niño le sujete decididamente y desde arriba fueron estirando hasta que lo rescataron. Luego me subieron a mí.

A los pocos instantes, nos informan a continuación, llegaron los Bomberos cuyos auxilios habían sido requeridos pero, aunque se trasladaron con la mayor celeridad, una vez recibida la llamada, no tuvieron necesidad de intervenir, pues ya se había rescatado al muchacho.

Como a su vez también había acudido la ambulancia de la Casa de Socorro, fue acomodado en ella el accidentado acompañado de su madre, y trasladándose seguidamente a dicho benéfico establecimiento para recibir asistencia médica.

Ni que decir tiene que el suceso conmovió a la vecindad y que rápidamente se congregaron en aquel punto, numerosas personas que presenciaron los trabajos de salvamento del niño, elogiando, cual se merece, la decisión y el arrojo del señor Suasi.

UN CINEASTA SIMPATICO

Vittorio de Sica, el popular actor y productor de cine, está en Madrid. Se le ve en los toros en el cocktail de turno en la sala de fiestas, en la zambra gitana de Pastora y naturalmente en los estudios cinematográficos.

El Museo del Prado es también lugar de visita predilecta para el famoso intérprete de «Pan, Amor y fantasía».

No es Vittorio de Sica de los erfatuados que dicen cosas «originales» en ruedas de prensa y que de vez en cuando emplea su mal humor, al contrario con su sonrisa agradable y un poco irónica en los labios, alterna, sencilla y cordialmente. Es uno más entre nosotros.

Tiene de Sica realizadas ciento veintisiete películas. Ahora ha venido a España para rodar una nueva de su última serie: «Pan, amor y manzanilla». Con él será protagonista la también popular Carmen Sevilla, que en estos días se ha retratado con el actor italiano unos cuantos centenares de veces.

El reconocimiento de los terrenos

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS VISITA LOS TALLERES DE LA JEFATURA DE SONDEOS

Madrid, 7. — El Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, ha visitado los Talleres de la Jefatura de Sondos.

Antes de la visita el Ministro presidió la conferencia de don Jose Maria Valdés, que disertó sobre el tema: «El reconocimiento del terreno mediante sondos».

Se refirió a la escuela de sondistas que en breve será una realidad y explicó la técnica de reconocimiento de los terrenos.

También recorrió el Ministro un bloque de 110 viviendas, cuya construcción está a punto de terminar y que serán adjudicadas al personal de la Jefatura.—Cifra.

JAPON RESPONDE

A LA PETICION DE UN RADIOAFICIONADO DE TARRASA

Barcelona, 7. — Un radioaficionado de Tarrasa ha pedido a un colega del Japón cinco gramos de Sancomicina para una enferma que precisa dicho producto.

Luis Paredada Roig, de 68 años, vecino de Tarrasa, que posee una emisora de onda corta, la EA 3-IE, solicitó esta medicina el sábado por la tarde. Le contestó la emisora KA 2-JO propiedad del sargento de tierra de los Estados Unidos, Mr. Joe M. Gilrreth de San Francisco que se encuentra destacado en el Japón. Y aunque los laboratorios estuvieron cerrados el sábado y el domingo, Radio Paris ha anunciado ya el envío del medicamento en el avión de la Air France.

El nombre de la enferma no ha sido facilitado por deseo expreso de los familiares.—Cifra.

Cine Sonota 16 m/m. DEBRIE MB-15. CASA PLANAS Avda. Antonio Maura, 34 - Tel. 6665. RADIO BORNE San Miguel, 135 - Tel. 1357 - 5212

Comercial Garage Segura. COMUNICA A SUS CLIENTES Y PUBLICO EN GENERAL, HABER RECIBIDO NUEVAS REMESAS DE BUJIAS BERU. LAS BUJIAS DE CALIDAD. PROBADAS Y ACREDITADAS DURANTE 45 AÑOS. PARA CADA MOTOR TENEMOS LA BUJIA DE ENCENDIDO APROPIADA.



# LOS DEPORTES en Baleares

## La Vuelta Ciclista a España

# DE GROOT SIGUE LIDER

## Company 3.º y Mas el 14.º en Toledo

# STABLINSKY VENCEDOR DE LA ETAPA

### Película de la etapa

TOLEDO 7. — (Esercicio especial de Aiffé). — A las 11:45 de la mañana tomaron la salida en Cuenca los 76 corredores que continúan en la vuelta ciclista a España que cubrirán la etapa Cuenca-Toledo, de 208 kilómetros.

Hemos podido observar y nos alegraríamos de que así fuera que los componentes del equipo español están más compenetrados y reina entre ellos una mejor armonía que al principio de la carrera.

El belga Verplaz, herido, se ha trasladado a Madrid y desde la capital partirá en avión con destino a Bruselas, pues al parecer padece fractura de clavícula.

Tan solo a veinte kilómetros de la salida de Cuenca cerca de Navarros se produce la primera escapada del día a cargo de Bahamontes que por lo visto está dispuesto a "hacer algo" en la meta de Toledo. Pocos kilómetros después el pelotón le da alcance.

Por Carrascola del Campo registramos la retirada del italiano

Brondolini. Poco antes de llegar a esta localidad "se dió de baja" también el "peña solera" Sant.

La entrada al pueblo anteriormente citado se hace de manera

muy lenta ya que la carretera es sumamente áspera y el viento se presenta de cara.

Por dicho pueblo a 54 kilómetros de la salida marchan en pelotón que encabezan Bernardo Ruiz, Kersten, Mahe, Mirando, Couvreur, Stolker, Quentin y



Quando parecía sonreírle el triunfo, puesto que su esfuerzo le aventajó hasta diez minutos de sus adversarios, el veterano Buratti se vió atacado de una distensión ligamentosa que le obligó a retirarse en las proximidades de Minglanilla. Aquí le vemos queriendo reanudar la carrera, en un exceso de dignidad profesional. — (Telefoto Cifra)

### Lo que consumieron sin pagar los corredores por la carretera

### Lo fué pagando la organización

Toledo, 7. — (Crónica del envío especial de la Agencia «Aiffé», B. Saenz de Sicilia). — Aunque ha sido una etapa «toledana», no ha vencido Bahamontes. Decepción, ha vencido el francés Stablinsky, que no solo ha humillado al «águila de Toledo», en su propio rudo, sino que ha recorrido, con una soltura igualable a la del propio Bahamontes, las empinadas cañales de la Imperial Ciudad hasta el último repecho, en que a la sombra de las gloriosas ruinas del Alcázar, se nauaba la meta.

Bahamontes, con la ayuda sin excepción de todo el equipo español, ha hecho una caza dramática a los que fueron más oportunos que él y escogieron el momento preciso, ya a las puertas de Toledo, para la escapada en los de la victoria. De nada sirvió que Company y Jimenez Quilez, con la ocasional ayuda de Aspuru, intentaran cortar la escapada

del francés que se vió con el inesperado apoyo del belga Van Gompel, de quien se deshizo ya en las calles de la ciudad. Detrás, mientras, Bernardo Ruiz, Loroño y Pacheco, cubrían la espalda de Bahamontes en su intento de dar caza a los destacados. Botella, Manzanque y Moreno se debatían en el pelotón tratando de romper la coalición de belgas y holandeses que a toda costa querían impedir el buen fin de Bahamontes. Esto fué la etapa.

Porque si el aburrimiento se midiera por kilómetros, la carrera que señala la irrad de la Vuelta Ciclista a España en su edición de 1958, hubiera contenido doscientos once kilómetros de espantoso tedio. Sin una mala escapada que lleváramos al papel, pues al principio ni Bahamontes siquiera tenía prisa por llegar a Toledo.

(Continúa en la pág. siguiente)

Galdeano, en dicho pelotón van todos los participantes menos el italiano Accardi que llega a medio minuto de distancia del grupo.

Hasta Tarancón la carretera es muy estrecha, diríamos que es un hilo de asfalto. Los participantes no pueden realizar grandes velocidades.

Antes de la llegada a Tarancón se produce un tirón pasando por esta meta volante en primer lugar Iturat, seguido de Poncini y Suárez, que son los tres que puntúan. En esta localidad los ciclistas llevan un retraso de 42 minutos sobre el horario previsto.

A 103 kilómetros de la salida en Fuentidueña del Tajo se presentan los participantes en un solo grupo que capitanea el español Botella. En el mismo figurarán todos los que integran el equipo nacional español.

Dos minutos más tarde desfila otro pelotón.

En Villarejo de Salvanes, desde la meta volante anterior, los ciclistas se dividen en dos grupos. El primero consta de unos treinta y lo integran ligeramente destacados solo a unos metros Loroño, Bahamontes, De Groot,

### Servicio especial de crónicas patrocinadas por

¡¡LA SOLUCIÓN DEFINITIVA!!



Van Looy y casi la totalidad de los "diez" español, aparte de los belgas y algunos regionales con el italiano Fornara.

A la salida de Fuentidueña se aviva algo la marcha.

Por Belmonte de Tajo es Otaño el que marca el tren del paquete de corredores. En esta misma forma llegan los ciclistas a Colmenar de Oreja. A la salida de este último pueblo se pro-

dujo una caída que aunque aparatosa no tuvo consecuencias.

Poco después Bahamontes intentó una escapada pero los extranjeros que le vigilan saltan a su rueda y ponen fin a sus intentos. El toledano se integra al grupo resignadamente en espera de otra oportunidad.

A doce kilómetros de Toledo se adelantó un grupo de escapados. (Continúa en la pág. siguiente)

### NICOLAS BRONDO NOS CUENTA:

## Company y Mas dispuestos a ganar puestos en la general en las próximas etapas de montaña

### Una crónica patrocinada por



1.ª Marca Nacional

Distribuidor exclusivo para Baleares Bernardo Capó. Lonjeta, 23. Palma

Con raríamente a lo esperado no hubo batalla a lo largo de los doscientos y pico de kilómetros que separan Cuenca de Toledo.

—¿Hubo intentos de escapada? —Pues sí, hubo uno, a las mismas puertas de Cuenca, de donde se escapó un grupo de 10 hombres

entre los que figuraban Otaño, del equipo que dirige Capó.

—¿Tuvo éxito la escapada? —No. Entre Bahamontes y los belgas hicieron fracasar la intención y me extraña que no se le haya concedido la prima de la combatividad al "el águila" pues trabajó lo suyo para intentar ganar la etapa en su patria chica, pero no le dejaron.

—¿Y Loroño? —Precisamente fué uno de los que siempre estuvieron a su rueda.

—¿No hubo más escapadas? —Sí. Se produjo otra a 10 kilómetros de la meta, en la cual intervinieron cinco hombres y entre ellos Gabriel Company.

—¿Tuvo suerte Company en la etapa de hoy? —Al menos no tuvo desgracias en forma de averías o caídas, pero sí sufrió un error.

—¿Cuál fué? —La llegada se producía en las mismas puertas del Alcázar, o sea, sobre un monte quedó "clavados" a muchos hombres, Company es-

(Continúa en la pág. siguiente)

## Estad seguros de que mañana con Mas y Otaño nos situaremos por delante



### Nos dijo ayer Bernardo Capó

Hoy ha sido un día tranquilo para nosotros. No ha habido mucho trabajo y nos hemos dedicado más bien a aguantar. Bahamontes que pretendía llegar el primero a su ciudad natal ha tenido que aguantar las mil perrerías de todo el mundo y al final no ha podido salirse con la suya.

Nosotros —ya os lo dije repetidamente— hemos de estar en la brecha para sacar de las etapas todo lo que podamos y naturalmente esto no puede ser todos los días. Unas veces aguantar y otras atacar. Pero pues ra postura de hoy de aguarante era mucho más explicable si se tiene en cuenta que mañana se disputa una etapa en la que será preciso poner a contribución todas nuestras fuerzas pues al decir de todos y yo también abundo en la opinión, se disputa la auténtica etapa reina. Dos subidas de verdadera importancia, el Alto de los Leones y Navacerrada con doscientos y tantos kilómetros que habrán de producir un cierto pánico en todos los equipos.

Ahora bien, no es bravuconería nuestra lo que voy a deciros. Si no hay novedad no nos esperéis mañana por el furgón de cola, porque mañana estaremos en la batalla por derecho propio y pegando por delante. No os diré que ganemos la etapa, sería demasiada dicha y aunque voy decidido a ello

con la calidad de los hombres que ruedan esta Vuelta a España uno no puede decir nada. Si os diré que estaremos en el grupo de cabeza.

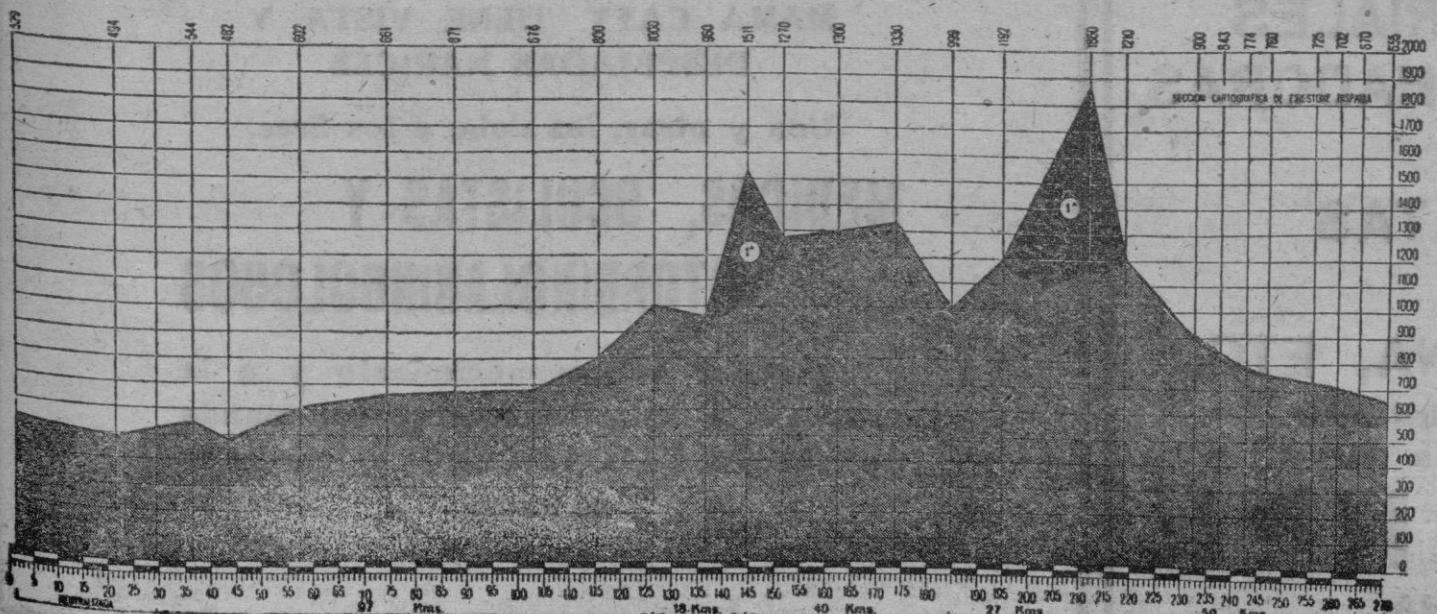
Supongo que ya os habréis imaginado que hablo de Mas y de Otaño, dos nombres que habrán de sonar fuerte, muy fuerte. Y síno al tiempo.

En cuanto a Company he de expresar mi satisfacción enorme al ver en la forma que se ha puesto. Company está muy fuerte, quizá uno de los más fuertes del equipo español. Está aguantando bien y atacando cuando puede habiendo mejorado su clasificación notablemente.

En cuanto a Bahamontes os diré que le veo fuerte y bien, pero no con los colaboradores que necesita. Yo no sé lo que de ahora en adelante nos deparará esta complicada Vuel a Ciclista a España, pero si os puedo garantizar que si Bahamontes consiguiera ganarla habría hecho algo así como una especie de milagro. El equipo belga es muy fuerte y está preparado para cualquier eventualidad.

Hoy —es mi opinión— caerá el líder De Groot. Casi con toda seguridad os puedo decir que el holandés no aguantará los ataques que se le dirigirán, de forma que empezará a preparar los titulares, para otro cambio de líder. De Groot no va a poder resistir.

## La etapa de hoy - TOLEDO - MADRID









# «EN ALAYOR SE JUGO UN BUEN PARTIDO»

## Dicen los jugadores del Alaró.

Alaró. (De nuestro correspondiente). — Pocos momentos después de su regreso del desplazamiento a la isla hermana se tomaba café en el Club, y entre los jugadores se comentaban jugadas habidas durante el encuentro al propio tiempo que nos daban, a los allí presentes, algunos detalles de lo acaecido.

Se jugó con entusiasmo y mucha deportividad por ambos bandos, el público muy correcto, pero sin dejar un solo momento de alentar a sus jugadores.

Territorialmente si en pre llevamos nosotros la ventaja, la suerte estuvo de espaldas para nuestros colores y esta fue la causa principal que no inauguráramos el casillero cuando se ligaban buenas jugadas y que parecían iban a convertirse en gol, aun cuando su portero se encontraba ya batido, los postes cuidaban de evitar el tanto, tres o cuatro remates se estrellaron en ellos.

Por el contrario, ellos realizaron avances esporádicos y en tres de los cuales consiguieron marcar, aunque en otros cabe destacar la buena actuación de Cañellas.

Prueba de que nosotros pusimos en peligro su marco, que al arrojarse su meta a los pies de Ferrín, este resultó lesionado, le sustituyó el suplente y en otra ocasión se temió por su suerte, menos mal que la jugada no tuvo consecuencias desagradables, francamente hubiera sido lamentable ocurriera otra lesión, por cuanto como decimos, el partido se jugó noblemente.

El árbitro se inclinó de su parte, pero su labor no influyó en nada con el resultado.

Alguien insinuó que jugador del Alaró se distinguió, siendo unánime la afirmación de que el volante Roselló, fué el mejor, siguiéndole en méritos Martín y Cañellas.

Se había perdido el partido, pero todos reconocían que se había hecho cuanto se pudo y se encontraban optimistas, esperando poder deparar a los seguidores unas buenas tardes de fútbol en la próxima Copa Uruguay, y dieron a entender, por cierto muy complacidos, el buen trato recibido en todo momento por Directivos, jugadores y simpatizantes del once de Alayor.

Hay que saber perder y reconocer las cosas, sin olvidar que tal como esperábamos el equipo contrario mostró una vez más, ante el modesto Alaró, la nobleza que le distingue. RICH

# LUCHA LIBRE

## Plaza de Toros de Palma

### Coliseo Balear

#### Empresa: Pedro Balaña

#### Hoy jueves, 8 Mayo

#### A las 7:45 tarde

#### Una extraordinaria Soire de

#### Gran Gala de CATCH

#### BENNASAR

#### CONTRA

#### PUJUL

#### E. LAMBAN

#### CONTRA

#### KIN MIRET

#### MORLANS

#### CONTRA

#### Modesto ALEDO

#### CHAUSSON

#### CONTRA

#### GRAN AMENAZA

#### ¡¡SENSACIONAL REVANCHA!!

#### Jim OLIVER

#### CONTRA

#### RAFVELA

#### Habrá sesión especial de

#### Tranvías y Autobuses

#### Abierto el despacho de localidades en Teatro Lírico y Bar Rosales

# CARRERAS CICLISTAS EN LLUCHMAYOR

## En el campo de Deportes «Son Torra»

Por fin el Club Ciclista de Lluchmayor ha conseguido resolver la situación del antiguo Hipódromo, donde tenían lugar algunas carreras ciclistas siempre en forma de velada y casi privada, pues no estaba autorizado por el Organismo Superior para el desarrollo de dicha clase de deporte.

Los anhelos del Club Ciclista de Lluchmayor se han visto coronados por el éxito y ha obtenido el correspondiente permiso para celebrar en dicho terreno carreras ciclistas y otros deportes. El nombre antiguo de Hipódromo se ha trocado por el de «Campo de Deportes Son Torra».

En seguida los flamantes directivos sin regatear esfuerzos ni sacrificios han proyectado para el próximo domingo día 11 del actual, unas interesantísimas carreras ciclistas, con un presupuesto que rebasa las tres mil pesetas, lo cual hace augurar un éxito completo, pues según se tienen noticias intervendrá lo mejor del ciclismo regional tanto aficionado como independientes.

Oportunamente daremos más detalles de esta importantísima prueba que ha suscitado favorables comentarios entre los aficionados locales y vecinos, pues Lluchmayor por su prestigio precisa de un terreno adecuado para el cultivo y fomento de este universal y popular deporte.

Felicitemos a la Directiva y a la afición local y deseamos de veras que éste importantísimo paso sea el comienzo de una etapa brillante para nuestro ciclismo, de fama y solera bien conocido en toda la isla y fuera de la misma. — G A R A.

# COPA «AGRUPACION URUGUAYA DE FUTBOL»

## Temporada 1957-58 CALENDARIO DE LA CIUDADELA COMPETICION

### Copa Presidente

#### U. D. ANDRAITX, 4 - C. D. ESPORLAS, 2

Cuando a los siete minutos de juego el marcador ya señalaba un claro 2-0 favorable a la U. D. Andraitx — tantos conseguidos por obra de Ribot y Maymo — todo hacía prever que los locales nos brindarían una gran tarde de fútbol, pero aquel juego rápido y eficaz solo duró un cuarto de hora, quizás acusado el cansancio del extraordinario partido disputado el jueves contra el primerísimo equipo del España de Lluchmayor, los andraitx con su ventaja usual se dedicaron a vivir de las lentas y el partido se niveló.

A los 42 minutos en una falta señalada cerca del área local el España la aprovecha para acortar distancias, Satón el encargado de lanzar el castigo tira alto y colocado por encima de la barrera a la red.

En el segundo tiempo la cosa se animó extraordinariamente, el Esporlas acaso vio posibilidades no solo de empatar el partido sino de ganar y se lanzó a un fuerte ataque; a los 55 m. en un tiro esquinado y alto de Corbell, los visitantes lograban el empate.

El partido corrió singularmente, ya que ambos conjuntos luchaban con gran ardor en busca de la victoria, hay varias ocasiones por cada lado de marcar sobre todo a tros de Sansó, Porcell y Sagrado.

Para los 73 m. no logra el Andraitx su tercer tanto; Porcell III recibe un buen servicio de un interior y de disparo raso desbasta la igualdad; el público anima constantemente a los locales y cuando faltan ya escasos minutos para terminar el encuentro una buena combinación Ribot-Sagrado es aprovechada por Más para elevar al marcador el 4-2 definitivo.

En líneas generales el encuentro tuvo más emoción y juego de ataque que no calidad, el Esporlas nos ha gustado mucho, sobre todo en sus líneas de volantes y delantera destacando, Sansó, Corbell y Ferrí, el cuarteto de atrás con poca concentración.

En el Andraitx ya hemos dicho que acusaron el cansancio de sus últimas actuaciones, quizá su mayor virtud de la tarde fuera el admirable tesón que sacaron a relucir en la segunda parte cuando el partido tomó serio cariz para ellos, los mejores fueron, Porcell I, Sagrado Porcell II y Maymo.

El arbitraje del señor Serra fue malo, anuló un gol legítimo de los visitantes y perjudicó con su actuación a ambos conjuntos.

U. D. ANDRAITX.—Palmer; Bestard, Porcell II, Covas; Mas, Armijo; Porcell III, Maymo, Porcell I, Ribot y Sagrado.

C. D. ESPORLAS.—Turr; Riera Mestre, Antonio; Sole, Farre; Salom, Sopes, Cornell, Sansó y Telleró.

GRUPO A.—(Manacor, Felanitx y Cardassar)

11 mayo Felanitx-Cardassar  
15 mayo Manacor-Felanitx.  
23 mayo Cardassar-Manacor.  
29 mayo Cardassar-Felanitx.  
1 junio Felanitx-Manacor.  
8 junio Manacor-Cardassar.

GRUPO B.—(Al. Baleares, Porreras, España y Sóledad)

11 mayo Sóledad-Porreras. España-Al. Baleares.  
15 mayo Porreras-España. Al. Baleares-Sóledad.  
18 mayo España-Sóledad. Porreras-Al. Baleares.  
25 mayo Porreras-Sóledad. Al. Baleares-España.  
1 junio España-Porreras. Sóledad-Al. Baleares.  
8 junio Sóledad-España. Al. Baleares-Porreras.

GRUPO C.—(Constancia, Murensé y Poblense)

11 mayo Constancia-Murensé.  
15 mayo Murensé-Poblense.  
18 mayo Poblense-Constancia.  
25 mayo Murensé-Constancia.  
1 junio Poblense-Murensé.  
8 junio Constancia-Poblense.

GRUPO D.—(Alaró, Sóller, Binisalem y Mallorca)

11 mayo Sóller-Alaró. Mallorca-Binisalem.  
15 mayo Binisalem-Sóller. Alaró-Mallorca.  
18 mayo Alaró-Binisalem. Mallorca-Sóller.  
25 mayo Alaró-Sóller. Binisalem-Mallorca.  
1 junio Sóller-Binisalem. Mallorca-Alaró.  
8 junio Binisalem-Alaró. Sóller-Mallorca.

15 junio Vencedor Grupo A. — Vencedor Grupo B. — Vencedor Grupo C. — Vencedor Grupo D.  
22 junio Vencedor Grupo B. — Vencedor Grupo A. — Vencedor Grupo D. — Vencedor Grupo C.  
29 junio Final a partido único entre los vencedores de las eliminatorias anteriores en campo a designar.

«Lealtad» te informa del preterito y presente de la Policía española, de la Literatura en la isla... y en el mundo

GARO

# La Vuelta Ciclista a España

## Novena etapa (241 Km.)

### TOLEDO MADRID

#### JUEVES, 9 DE MAYO DE 1958

CONTROL DE SALIDA: Concentración de corredores en la Plaza de Zoedover. De 9 a 9:30 firma y avituallamiento. A las 9:30 salida en autobús hacia Torrijos. Salida oficial en Torrijos, a las 11

#### ITINERARIO Y HORARIO PROBABLES (33'500 km. h.)

Altitud	Kilómetros	Localidades	Horario
Provincia de Toledo			
529	241	TOLEDO (neutralizado)	
526	0	Torrijos	11'00
	234	Val de Santo Domingo	11'13
	227	Maqueda	11'25
	221	Quismondo	11'35
	213	Santa Cruz de Retamar	11'48
	196	Valmojado	12'16
Provincia de Madrid			
671	183	Navalcarnero	12'38
	176	Sevilla la Nueva	12'50
	169	Brunete	13'01
	163	Villanueva de la Cañada	13'12
	151	Valdemorillo	13'26
-1.040	144	El Escorial (meta volante)	13'47
960	134	Guadarrama	14'05
1.511	126	Alto de los Leones (1.ª cat.)	14'32
Provincia de Segovia			
1.270	119	San Rafael	14'40
1.300	108	Otero de Herreros	14'58
	97	Revenge	15'16
999	86	Segovia (control)*	15'30
	76	La Granja	15'51
1.860	59	P. de Navacerrada (1.ª cat.)	16'33
Provincia de Madrid			
	52	Cruce de Cercedilla	16'42
900	38	Villalba	16'58
744	28	Torrelorones	17'15
725	15	Las Rozas	17'37
655	0	MADRID	18'05

La meta situada en el Paseo de Coches del Parque del Buen Retiro.

CIERRE DE CONTROL: Se aplicará el 10%.

# CLASIFICACIONES

## CLASIFICACION DE LA OCTAVA ETAPA CUENCA - TOLEDO

1. Stablinski (Francia), 6-38-00 (Un minuto de bonificación).
2. Van Gompel (Bélgica), 6-38-37 (medio minuto).
3. Company (España), 6-39-15
4. J. Quilez (España), id.
5. Aspuru (Kas), id.
6. Escola (Solera), 6-41-38
7. De Smet (Bélgica), 6-41-47
8. Marigil (Lube), 6-41-59
9. Botechia (Italia), id.
10. Campillo (P. Solera), id.
11. Van Looy (Bélgica), id.
12. Botella (España), id.
13. Otaño (Mobylette), id.
14. Mas (Mobylette), id.
15. Barbosa (Portugal), 6-42-02
16. Bahamontes (España), id.
18. Loroño (España), id.

## NEVERAS A PLAZOS

**Bisquerra** **Bolinas**

Durante la etapa de hoy se han retirado los siguientes corredores: Brandolini (Italia), Sant (Solera) y Sousa Santos (Portugal).

## CLASIFICACION GENERAL

1. De Groot (Holanda), 46-39-21
2. Stablinski (Francia), 46-45-05
3. Van Looy (Bélgica), 46-46-01
4. San Emeterio (Kas), 46-46-48
5. Manzanque (España), 46-48-10
6. Fornara (Solera), 46-49-49
7. Couvreur (Bélgica), 46-51-41
8. Company (España), 46-55-55
9. Bahamontes (España), 46-57-26
10. Luyten (Bélgica), 46-59-32
11. Quentin (Francia), 47-02-56
12. Loroño (España), 47-03-05
13. Botella (España), 47-04-24
14. Barbosa (Portugal), 47-04-36
15. Aspuru (Kas), 47-04-48
24. Mas (Mobylette), 47-22-04.

## Clasificación de la etapa por equipos

1. España, 20-00-29
2. Bélgica, 20-02-23
3. Francia, 20-02-37
4. Kas-Boxing, 20-04-25
5. Solera-Ignis, 20-05-39
6. Italia, 20-06-36
7. Mobylette, 20-07-04
8. Lube, 20-07-07
9. Holanda, 20-07-08
10. Portugal, 20-10-09

## Clasificación general por equipos

1. Bélgica, 138-52-25
  2. Holanda, 139-46-59
  3. España, 139-51-47
  4. Francia, 140-03-17
  5. Italia, 140-10-45
  6. Solera-Ignis, 140-43-09
  7. Kas-Boxing, 140-44-46
  8. Mobylette, 141-12-40
  9. Lube, 141-38-48
  10. Portugal, 141-47-37.
- Clasificación por puntos "maillot verde"
1. Potella, 76 puntos
  2. Van Looy, 101 id.
  3. Manzanque, 138 id.
  4. Company, 164 id.
  5. Couvreur, 166 id.

## Mta volante de Tarancon

1. Iturat, 3 puntos
  2. Alberdi, 2 id.
  3. Suárez, 1 id.
- Clasificación general de metas volantes
1. Alberdi, 6 puntos
  2. Van der Pluyim, 5 id.
  3. Iturat, 5 id.
  4. Bibiloni, 3 id.
  5. Botechia, 3 id.
- Trofeo San Rafael, al corredor que gane una etapa más destacada
- Jiménez Quilez, 3 m. 18 s.
- Premio a la combatividad No se ha concedido.
- Premio a la desgracia Urresarazu.
- Premio a la deportividad Calucho.
- "Maillot rojo"
- Morales.

El equipo que defiende los colores nacionales en la Vuelta a España, está formado por los corredores

# FAEMA

- LORONO  
BAHAMONTES  
BOTELLA  
RUIZ  
BERTRAN  
MORENO  
GIMENEZ QUILES  
PACHECO  
COMPANY  
GALDEANO.

# PROTECTORA METROPOL

## HOY



En el mismo programa:

# LA ENVIDIOSA

Joan Crawford (Autorizado mayores)

# ¡LA SOLUCIÓN DEFINITIVA!



De venta en los ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO



# Gafas de Sol DE CALIDAD

Las gafas de sol INDO con vidrios ópticamente científicos, le aseguran una protección perfecta y una visión cómoda.

No se venden en los bazares Pídalas a su óptica habitual



NO LESIONE SU VISTA con gafas de sol sin garantía científica



JAN BAALSRUD

# Un héroe singular en el Festival Cinematográfico de Cannes

## Es el personaje real del argumento de una película noruega



Cannes — Las actrices Mitzi Gaynor, Lise Bourdin, Jeanne Moreau, Elisabeth Manet, Anne Vernon, Silvia Koscina, Susana Campos y Genevieve Page, celebran los felices inicios del Festival Cinematográfico, bailando el «can-can» sobre el césped de los maravillosos jardines de la Napoule, de la bella capital mediterránea.

**CANNES** (Crónica de nuestro enviado especial Luis GOMEZ MESA).— No ruego tiene una gran tradición cinematográfica. Conoce muy bien las singularidades de este moderno medio de expresividad. Sabe contar en exacto lenguaje fílmico las más diversas tramas. Solo con una destreza, aprendida en la práctica, se comprende la extraordinaria calidad de la película «La fuga heroica», presentada por ese país.

Se relata un hecho verídico ocurrido durante la segunda guerra mundial, el año 1943, cuando la ocupación alemana. Jan Baalsrud, manda una reducido grupo de patriotas, que con órdenes concretas del Alto Mando Aliado, de los Servicios Secretos, desembarcan en el puerto de Teftford, en la parte norte de Noruega. Su principal misión es cometer varios actos de sabotaje, de acuerdo con los miembros de la resistencia. Descubiertos por una equivocación, al confiar en un hombre de actitudes nada tranquilizadoras —que les delata— mueren todos, menos Jan Baalsrud. Y comienza su persecución por una zona montañosa de nieve y tempestades continuas.

Jan Baalsrud, aunque nacido en Oslo, es un excelente deportista. Domina el ski y el trineo. Se le eligió para esa misión por estar perfectamente preparado y por sus cualidades de vigor físico y de firmeza espiritual.

Después de muchas penalidades, que parecían insuperables —algunas veces se le dió por muerto— logró huir y llegar a la frontera de Suecia.

Y no porque se sepa el feliz desenlace, deja de interesar la película. Está narrada en un estilo de autenticidad cinematográfica. Se realizó en los mismos lugares de la acción —unos imponentes paisajes de nieve y glaciares— según las indicaciones de su protagonista, cuidán-

dose de la exactitud de los diferentes detalles.

¿Interpreta Jan Baalsrud su propio papel? No. Cuando efectuó su proeza tenía 26 años, y la película es de 1957.

Incorpora su personaje Jack Fjeldstad. ¿Y es acertada o no su labor?

En mi opinión sí. Pero como Jan Baalsrud vino a Cannes, para asistir a la proyección de la película, se lo pregunté en la conferencia de prensa celebrada ese día.

—Es un trabajo magnífico.

—¿Le causa emoción ver así, perennizada en el cine, su proeza, su huida heroica?

—Sí, lo confieso, y no puedo evitarlo. Me conmuevo, no por el hecho en sí —que ya pasó— sino por lo que significa de homenaje al cariño de mis compatriotas.

Sencillo y amable, Jan Baalsrud recibió en el Palacio del Festival, desde el palco reservado a las delegaciones oficiales de los países participantes, unánimes aplausos de admiración.

Pero esa prolongada ovación era también para la película.

Basada en el libro de David Howarth «Ni liv» (La historia de Jan Baalsrud), Arne Skouen, en las tareas de adaptador, guionista y director, ha sabido plasmarla en muy expresivas imágenes.

La fotografía de Ragnar Sørensén —dificilísima de obtener en esos panoramas— es de excepcional calidad. Hay muy pocas palabras —y bastantes, son innecesarias— porque la visualidad lo dice todo. La música de Gunnar Sonstevold, armoniza con los diálogos trances.

En el reparto —bien escogido— descuellan, junto a Jack Fjeldstad, en el papel de protagonista, Benny Hoan, el de Agnès y Ald Malland en el de Martin, el matrimonio de tan decisiva intervención para la huida salvadora de Jan Baalsrud, recia y radiante figura, ciertamente ejemplar de estos tiempos.

## EL FINAL DE Ingrid y Rosellini

### EL TRIBUNAL INICIA EL DIVORCIO SIN ASISTENCIA DE LOS PROTAGONISTAS

Roma, 7. — El tribunal inició sus sesiones sobre la demanda de anulación de matrimonio presentada por el director cinematográfico italiano, Roberto Rossellini, contra su esposa, Ingrid Bergman.

Ninguno de los dos estuvo presente pero ambos estaban representados por sus abogados. —Efe.

## PINITO del ORO

### dada de alta en el hospital

#### «Deseo volver al Circo lo antes posible»

Joenkøping (Suecia), 7. — La famosa artista española del trapeo «Pinito del Oro» ha sido dada de alta del hospital donde ha sido tratada de conmoción cerebral y doble fractura del brazo derecho.

## Cincuenta millones de americanos morirían en el primer ataque atómico soviético

### Eisenhower estuvo durante siete minutos en un refugio subterráneo de la Casa Blanca

**NUOVA YORK** (Cronica cablegráfica de nuestro corresponsal Francisco Luciferos). — Estados Unidos comenzaron, a través de todo su territorio, «la operación alarma 1958», que durará hasta el viernes. Estos ejercicios anuales de defensa civil consisten, a título de estudio, en calcular, para memorarlo, el terrible efecto de un atómico ataque aéreo contra las instalaciones militares e industriales norteamericanas, al que se juntó e te año, como novedad, una agresión sobre las ciudades costeras del Atlántico y el Pacífico por submarinos lanzando proyectiles cohete, también atómicos.

En Nueva York las sirenas sonaron rüegubremente a las diez y media de la mañana y la vida de la ciudad se interrumpió durante diez minutos, por lo que atañe a su tráfico de superficie. Así la gente no tomó el ensayo muy en serio, y se comió, ya el año pasado, con una ataque similar, «¡ahuecimos» aquí exactamente 4 429 729 personas y «sufrieron heridas o quemaduras 1.932 369 individuos. Desde entonces no se ha construido ni un solo refugio antiatómico importante, de modo que uno e bleg aña ahora no sabiendo teóricamente si lo hace desde el más acá o desde el más allá. En cambio, se han publicado numerosos folletos oficiales dando proflijas instrucciones acerca de lo que hay que hacer y lo que no hay que hacer dentro de semejantes espantos circunferencias, folletos que son algo así como recetas de cocina en el arte de morir o achicharrarse mejor, reglamentariamente.

El Presidente Eisenhower estuvo durante siete minutos en un refugio subterráneo de la Casa Blanca. Todo el personal de la Casa Blanca cumpliendo las ordenes, bajo al refugio.

Los técnicos de la defensa civil calculan que un primer trompazo soviético de aquella magnitud mataría en Estados Unidos a unos 50 millones de personas. Digo soviético porque, aparte de que es hoy el único país con tamaño capacidad ofensiva, esos mismos técnicos no se reticen en designar a su eventual enemigo con su propio nombre. Desde luego, Estados Unidos, militarmente, pueden siempre hacer otro tanto o más... pero una vez liquidado a lo atómico o a lo hidrógeno, ¿qué consuelo puede darle esa seguridad al pobre ciudadano de retaguardia? La gente aquí se pregunta esto y no concluye de tomar del todo a broma tales ensayos de alarma por disciplina patriótica o por un último sobresalto de su instinto de conservación, ya que la carencia o debarajuste de la defensa civil sería cosa de risa si no fuese trágica. Con números en la mano parece que se necesitan cuarenta mil millones de dólares para dotar de refugios antiatómicos seguros a la población norteamericana, una suma desde luego semi-astronómica que por ahora su Gobierno no se ha decidido a invertir. Paradójicamente, en la nación más rica del mundo arguyen que no hay dinero para la defensa civil... ¿Qué será en las otras? No obstante, el presupuesto militar de Estados Unidos pasa ya anualmente de esa cifra.

## Pleven presentará mañana el nuevo gobierno

París, 7. — René Pleven ha anunciado que presentará el próximo viernes ante la Asamblea Nacional un nuevo gobierno.

A este fin ha sido convocada la reunión de la Asamblea.

Pleven ha pasado todo el día de hoy elaborando la lista del nuevo gabinete.—Efe.

## El Obispo de Prato apela contra la sentencia de un Tribunal de Florencia

Florencia, 7. — El Obispo de Prato, Monsignor Pietro Fiordelli, ha apelado contra la sentencia dictada por un tribunal de Florencia en que se le condenaba al pago de una multa por estar acusado de supuesta difamación de una pareja católica que contrajo matrimonio por la vía civil.

Si se acepta la apelación, el juicio se celebrará después de las elecciones generales italianas. (Efe).

# SUCESOS

## Un turista extranjero comete varias sustracciones

Después de haberse dado a la fuga cuando había sido habido, por fuerzas de la Guardia Civil, ha sido detenido el súbdito holandés Mr. Félix de Haans, autor de siete robos y sustracciones en la comarca de Pollensa.

Por averiguaciones particulares hemos podido enterarnos que dicho súbdito holandés, al parecer de madre hindú, había llegado a Mallorca como turista, y en Palma, habiéndose encontrado necesitado, se dedicaba a entretener a damas turísticas ya entradas en años, pero no siendo tales menesteres de su agrado, pasó a Pollensa, donde conoció a una turista danesa llamada Anet y ambos se enamoraron. Marchó Anet a su país una vez terminada su estancia en la Isla, y quedó en Pollensa el Félix de Haans, pero por lo visto sin dinero, pues contrajo débitos en establecimientos de bebidas y tiendas de comestibles.

A tales hechos siguieron diversos robos, de los cuales ha resultado ser autor el indinado súbdito holandés. Sustrajo dos mil pesetas en metálico al joven irlandés David Jones, que reside con su familia en la Torre del Calvario de Pollensa. Dicha cantidad la había entregado Mr. Cenlyn Jones a su hijo David antes de salir unos días de viaje, a fin de que el joven pudiera atender a los gastos perentorios de la casa durante los días de su ausencia. Se apropió de las joyas de la notable escritora y poetisa danesa Madame Camilla Pers, que había conocido a través de Anet, sustracción que llevó a cabo después

de captarse la confianza de la Madame Pers, cuya dama llevo a prestarle la máquina de escribir y una bicicleta.

Sustrajo también varias botellas en el Hotel de la Cala San Vicente.

Puesto al habla con el joven David Jones, que hace varios años que reside en el Calvario de Pollensa, nos dice que no puede darse una idea de lo sucedido, ni de la forma en que el tal Haans cometi6 la sustracción de dicha cantidad.

La poeta danesa, Madame Camilla Pers, que hace ya más de veinticinco años que pasa largas temporadas en Pollensa, en la finca «Ca'n Palliçer», en La Huerta de Pollensa, nos dice que ha tenido un gran disgusto. Ella que ha ponderado siempre la paz y tranquilidad pollensina, autora de varios libros cuya acción transcurre en Mallorca, y en cuyos capítulos no ha escatimado alabanzas a la belleza del paisaje mallorquín, que ha sentido siempre gran admiración por la nobleza y bonraz de los mallorquines, nos dice que, ella que estima el ambiente apacible de esta comarca, le ha dolido profundamente lo sucedido, pues no puede comprender que se haya podido aprovechar de su bondad y confianza para sustraerle joyas que, pese a que las haya de poco valor, son recuerdos que significan mucho.

El autor de los hechos, Félix de Haans, puesto a disposición de la autoridad judicial, se halla ahora sujeto al expediente que se está instruyendo.

## Un muerto y un herido en un accidente en Bilbao

### LA SERENIDAD DE UN JOVEN EVITA MAS VICTIMAS

Bilbao, 7. — El camión Burgos 1931, de una empresa de transportes de Eibar, ha sido causante de un grave accidente que ha costado la vida a un hombre y gravísimas heridas a otro al mismo tiempo que sembró el pánico en Bilbao.

Dicho vehículo se hallaba parado en la calle del Dr. Arellza y debajo de él dos hombres intentaban reparar una avería sin que se sepan las causas, el camión comenzó a andar y se lanzó cuesta abajo. Al iniciar la marcha, atropello a uno de los mecánicos, Manuel Martínez Bortas, que quedó muerto en el acto.

Su ayudante Angel Blanco fue también alcanzado y sufrió heridas muy graves. Un joven de 24 años llamado Cirigio Antolin, al

ver lo que sucedía, se abalanzó hacia la cabina del vehículo a pesar de no saber conducir y pulsó varias veces los frenos, pero éstos no respondieron. Después, demostrando gran serenidad, fue sorteando los vehículos y personas que le salieron al paso.

Al cruce de Rodríguez Arias, quiso meterlo en la acera, pero al ver a una señora que conducía un coche con una criatura, tuvo que desistir de ello y continuó a gran velocidad hacia la Gran Vía, donde tuvo que hacer un rápido viraje para evitar el choque con un trolebis cargado de viajeros que se iba hacia el Sagrado Corazón. Tomó la curva hacia la derecha y enflió un árbol, esparciendo el choque. El camión, que iba cargado con cinco toneladas de hierro, solo sufrió pequeñas averías.

El acto del joven Cirigio está siendo objeto de elogiosos comentarios.—Cifra

## Otras dos «finalistas» al corazón de Balduino



ISABEL DE ORLEANS



CECILIA DE BORBON-PARMA

He aquí a las otras dos «finalistas» al real corazón de Balduino de Bélgica, Princesas Isabel de Orleans y Cecilia de Borbon-Parma, que con María Teresa de Borbon-Parma, forman el trio de princesas francesas que más probabilidades tienen de llegar algún día a ser Reina de los belgas.

## Casa de Socorro

En la jornada de ayer, fueron asistidos, entre otros los siguientes lesionados.

Juan Martínez del Rosario, de confusión costado derecho con probable fractura costal por colisión de la bicicleta que montaba con el automóvil matrícula P. M. 22.722.

Jose Muntaner Serrano, de 29 años, erosión en la mejilla izquierda de protésico leve, por agresión, según manifestó.

Josefa Rubio Planells, de 16 años, mientras se hallaba trabajando se clavó un ganahillo en la muñeca izquierda que le tuvo que ser extraído.

Manuel Bernat Durán, de 8 años, fué mordido por un perro en la pierna izquierda.





GOLEADORES

NO HUBO VARIACION EN LOS PRIMEROS LUGARES

R. García, (At. Baleares, Campeón con 30 y Triay (Ciudadela) Subcampeón con 24 goles

Hemos llegado al final de la Liga y con ella a la clasificación general y definitiva de este apasionante Concurso que patrocina la tan popular firma comercial «FRIGORIFICOS FRAU».



R. GARCIA Campeón

R. García, del Atlético Baleares que marcó TREINTA GOLES, mientras que Triay, del Ciudadela alcanzó VEINTICUATRO, valiéndole, eso sí, el honroso título de Subcampeón.

Hemos llegado al final de la Liga pero no a la culminación del Concurso, pues éste quedará cerrado, con toda brillantez, en el momento en que «FRIGORIFICOS FRAU» haga entrega a los vencedores de los valiosos Trofeos que ha donado y de los premios otorgados.

De la fecha y ocasión en que tenga lugar este importante acto daremos cuenta en breve para que toda la afición pueda tributar a los Campeones e aplauso que se merecen y también a nuestros patrocinadores por el éxito del Concurso. Así, pues, tan solo nos resta agradecer a «FRIGORIFICOS FRAU» su valiosa colaboración y decirles a todos... ¡Hasta el año que viene que, con nuestros patrocinadores, seguiremos en la brecha!

La clasificación final queda así establecida:

- CON TREINTA GOLES Campeón: R. García (Atlético Baleares). CON VEINTICUATRO Subcampeón: Triay (Ciudadela). CON VEINTITRES Morro (Mallorca). CON VEINTE Forteza (Mallorca). CON DIECIOCHO Jofre (Mallorca). CON DIECISIETE Franch (At. Baleares); Ramis (España); Mezquida y...

Concurso organizado por «Baleares» y patrocinado por los acreditados «Frigoríficos Frau»

El último partido liguero en Inca

Con la visita que rindió el Pórreras, el pasado domingo al Constancia en Es Cos, se dio por terminada la Competición Liguera de III División Nacional. El resultado favorable a los propietarios del terreno, fue justo y merecido, así que no ponemos pero ninguno de los jugadores que solicitamos su opinión. De todos es conocida la valía de ambos conjuntos y precisamente por dicha circunstancia, el resultado de dos goles en contra, hay que considerarlo como muy honroso.

Barceló (Manacor) y Abril (Alayor). CON DIECISEIS Alorda (At. Baleares) y Mateu (Constancia). CON CATORCE Martín (Alaró), Marcial (Mahón), Pocholo (Sóller), Molina y Comas (Constancia).

CON TRECE Tous (Alaró) y Homar (Mallorca). CON ONCE Cintas (At. Baleares); Acisclo y López (Menorca); Serra (España); Tomás (Alaró); Casasnovas (Mahón); Ferrer (Binisalem) y Rios (Sóller).

CON DIEZ Timoner (Menorca); Cladera (Poblense); Arrom (Constancia); Radó (Porreras) y Moya (Manacor). CON NUEVE Orfila (Ciudadela); Morro (Felanitx); Muñoz (España); Iriarte (Mahón); Adrover (Binisalem); Riera (Poblense) y Manollete (Mallorca).

CON OCHO Pérez Zamora (Menorca); Delgado (España); Manolin (Constancia); Soler y Crespi (Porreras).

CON SIETE Juaneda (Ciudadela); Gamundi y Llodrá (Murense); Ballester, Serra y Jové (Felanitx); Font (España); Canet y Orlando (Mahón); Salóim (Binisalem); Raja (Sóller); Cañellas y Roselló (Soledad); Camacho (Constancia); Sánchez (Porreras) y Sans (Manacor).



TRIAY Subcampeón

CON SEIS Morante (Binisalem); Martínez; Gual y Rigo (Soledad); Obrador (Porreras) y Vallejo (Manacor); Coll, Pey y Herólos (Alayor). CON CINCO Pepe (Ciudadela); Más y Roca (España); Crespo (Alaró); Sintés (Mahón); Mateu (Binisalem); Serra (Poblense) Homar (Soledad).

El reparto de los últimos trofeos tendrá lugar a las diez y media de la noche y antes, dando cabida a las nueve y cuarto se celebrará una partida a la americana y en la modalidad de una banda, entre dos equipos formados por jugadores de aquella Peña, titulados pomposamente ataque templado y ataque brioso respectivamente. En el primero figuran Clifre, Felipe, Mas, Bagur, Orell y Victor y en el otro, Vinals, Lalo, Carrió, Martí, Cañellas y Puigserver. La partida será a ciento veinte carambolas en total, por lo que cada dos jugadores habrán de realizar veinte, y enfrentándose en primer lugar los dos primeros citados y así sucesivamente, hasta llegar a lo que sin duda ha de ser interesantísima final, que habrán de disputar Victor y Puigserver. Con gran expectación continúa disputándose en el Café Jockey, el III Torneo Primavera, celebrándose diariamente dos partidas en la modalidad de libre. Para no restar brillantez al reparto de trofeos que ha de tener lugar en el Cristal, la dirección

Pruebas atléticas del Frente de J.

PARA EL PROXIMO DOMINGO Para el próximo domingo y como ya anunciamos en ediciones anteriores, tendrá lugar en las Pistas de Deportes del Forti Militar, la prueba atlética denominada «Triathlon», consistente en el desarrollo de las pruebas de salto en Longitud, Lanzamiento de peso y 200 metros lisos.

De seguro que serán muchos los atletas que se darán cita en dicho estadio, para hacer patente sus facultades y coadyuvar al renacimiento del Atletismo, tan falto de interés de la afición deportiva.

Es preciso que nos percatemos que en estas pruebas perseguimos una expansión alegre y una despreocupación hacia los vicios que hoy dominan a nuestra Juventud encanizándose hacia la práctica de una modalidad deportiva limpia de pasiones.

La lucha contra un cronómetro, contra una distancia a salvar, contra una medida a conseguir tiene aliciente noble y alegría interior.

Los premios son módicos, pero representan un valor desprovisto de materialidad. Atletas, daros cita el próximo domingo en las pistas del Estadio Militar de Es Forti.

BILLAR

Juan Puigserver, vencedor absoluto del Gran Torneo «Handicap»

Hoy tendrá lugar el reparto de Troteos en el Bar Cristal

El pasado sábado finalizó la fase final del Gran Torneo «Handicap», que con inusitada brillantez ha venido celebrándose en los salones del Bar Cristal y que ha tenido un gran vencedor en Juan Puigserver, al ir eliminando a difíciles adversarios para en la final vencer a Guillermo Cañellas en una interesantísima partida. Esta fase final fue disputada por los siete primeros clasificados de los dos grupos de este Torneo, celebrándose esta competición por eliminatorias. El vencedor absoluto, Puigserver, sin ser ninguno de los dos vencedores de grupo, supo ir cosechando triunfos y eliminando a sus contrarios para finalmente erigirse en un merecido gran vencedor.

Hoy jueves tendrá lugar por la noche el reparto de troteos de las competiciones que en la actual temporada han tenido lugar en el Bar Cristal y con tal motivo se ha preparado un acto, al que se ha rodeado del mismo gran ambiente que tuvieron las diferentes competiciones que en aquel local se han celebrado. No hay que olvidar, que en esta temporada los biliaristas de esta Peña han ido casi al copo en las diferentes competiciones celebradas y por ello es que esta velada de hoy, tiene caracteres de homenaje a los que defendiendo la Peña han conquistado los máximos títulos. Los puestos conseguidos por esta Peña en los campeonatos, han sido los siguientes: Campeón de 2.ª categoría en tres bandas; campeón y subcampeón de 4.ª libre; campeón de 3.ª libre y 1.ª también libre y campeón y subcampeón de 1.ª categoría al cuadro 47/2. Y estos serán los trofeos que se entregarán, así como otros premios concedidos en las diferentes modalidades y los del Gran Torneo Handicap.

El reparto de los últimos trofeos tendrá lugar a las diez y media de la noche y antes, dando cabida a las nueve y cuarto se celebrará una partida a la americana y en la modalidad de una banda, entre dos equipos formados por jugadores de aquella Peña, titulados pomposamente ataque templado y ataque brioso respectivamente. En el primero figuran Clifre, Felipe, Mas, Bagur, Orell y Victor y en el otro, Vinals, Lalo, Carrió, Martí, Cañellas y Puigserver. La partida será a ciento veinte carambolas en total, por lo que cada dos jugadores habrán de realizar veinte, y enfrentándose en primer lugar los dos primeros citados y así sucesivamente, hasta llegar a lo que sin duda ha de ser interesantísima final, que habrán de disputar Victor y Puigserver. Con gran expectación continúa disputándose en el Café Jockey, el III Torneo Primavera, celebrándose diariamente dos partidas en la modalidad de libre. Para no restar brillantez al reparto de trofeos que ha de tener lugar en el Cristal, la dirección

El juvenil Poblense, Campeón del grupo «A» de Mallorca

Después de vencer al Murense por un claro 7 a 1

Bastaba que el Juvenil Poblense empezara contra el Juvenil Murense para proclamarse Campeón del grupo «A», ya que sus inmediatos seguidores, el J. Soledad y el J. Mallorca, nada podían hacer para arrebatarse el primer puesto de la clasificación.

El partido contra el J. Murense, empezó con un exceso de nervios por parte de los locales, circunstancia que aprovecharon los celestes para mandar sobre el terreno. Su dominio les dio como resultado el marcar el primer gol. Paulatinamente se fue imponien-

descentrar a los jugadores, a dejar en el banquillo a elementos que durante toda la temporada han batallado mucho y bien. Esperemos que no se nos hagan pasar nuevamente los minutos de angustia del pasado domingo hasta que los azulgranas se impongan. Todos jugaron muy bien, aunque merecen destacar Crespi y Mir.

Terminado el partido fueron obsequiados por el Club, en el local social, con un exquisito lunch.

ALEX



El Juvenil Poblense, Campeón del Grupo «A» de Mallorca

Ciclismo en Campos

Para el próximo domingo día 11, a las 4.45 de la tarde y en el Velódromo de esta población, está anunciada una importante reunión ciclista para aficionados y principiantes, en el cual se disputará el I torneo de velocidad Velódromo de Campos.

Se correrán las series del Torneo de Velocidad, a tres vueltas; una Carrera de Eliminación, para principiantes; una Carrera de Velocidad para el tercero y cuarto puesto del Torneo; la final de Velocidad (a tres vueltas) y una Carrera de Puntuación a 100 vueltas, con sprints cada 10, disputándose en ellas importantes premios.

La carrera del día 11 en Santa María

ORGANIZADA POR «EDUCACION Y DESCANSO», CORREDORES SIN LICENCIA, A LAS 3.30 HORAS

El próximo domingo día 11 a las 3 y media de la tarde, se celebrará una carrera ciclista para aficionados sin licencia y de Educación y Descanso en Santa María, organizada por la O. S. Educación y Descanso, y patrocinada por Café Ca'n Beja y Palo Resolís-Anís Mallorquina.

El recorrido de esta carrera en circuito a la localidad de Santa María, será por Plaza Oleza, POU, Carr. S. Necllas Carr. V. Monturi, Pl. Oleza, 14 vueltas al mismo.

Los premios en material deportivo, serán por la siguiente cuantía:

300, 200, 150, 100; 75, 50, 50, 50, y 25 pts. según el respectivo orden de llegada.

Para inscripción en Educación y Descanso, calle Matías Motero, en Palma y en Santa María, Café Ca'n Beja, hasta el día antes de la carrera.

CONFECCIONES LUJO petites galeries

El Murense resolvió el partido en La Puebla sin grandes dificultades

Nuestro equipo puede inquietar a más de uno en la Copa Uruguaya

Dice el Presidente don Juan Juliá

Con el meritorio triunfo conseguido en La Puebla, el Murense ha dado el carizaje a este interesante campeonato que acaba de disputarse. Fuimos tres ligos presenciales del partido en cuestión, más preferimos que fuera el Presidente del C.D. Murense, nuestro amigo don Juan Juliá Reyes, quien nos dió una impresión valiosa del encuentro. Nadie mejor que él, por su afición y conocimientos en el deporte y además entusiasta seguidor que en todo momento ha sido del Club local. Nuestro joven deportista se expresó en estos términos:

Y de la afición de Muro? A causa de la descalificación de nuestro campo, la afición dejó mucho y no ha apoyado al equipo y directiva como debía ser. ¿Qué habrá el equipo en la Copa Uruguaya? Con el aliciente de la afición y un poco de suerte podemos superar ya primera fase, pese a ser el Constancia superior a nosotros y sin despreciar a nadie, pero es posible que si las cosas salen como se ven proyectadas, demos una sorpresa en esta Copa Uruguaya. SANTIAGO

Pese a lo que digan las crónicas del partido, el Murense jugó bien al fútbol y sin forzar la marcha en ningún momento venció merecidamente, sin dificultades, aunque por esa diferencia si se tiene en cuenta nuestro mayor dominio y peligro ante la meta de Gadea que estuvo magnífico. Claro que tampoco el Poblense ofreció seria resistencia y demostró no hallarse en buen momento. Cabe destacar de nuestro cuadro la magnífica actuación de Capellá y Calatá sobre los demás, aunque todos cumplieron bien su cometido. Merece elogio especial el comportamiento tanto de el público como en los jugadores.

Cinco combates a cada cual mejor

No nos extrañaría nada que horas antes de comenzar la sesión de Lucha Libre de esa tarde, que principiará a las 7.45, vieran sobre las taquillas ese letrero que siempre avanza la calidad del espectáculo de «No hay billetes». Y es que la reunión montada para hoy tiene suficientes alicientes para que al cosa ocurra, la demanda de localidades, en estos últimos días, así lo demuestra. La afición, en sus comentarios, en sus pronósticos ha llegado al máximo. Dicen saber, pues todos reciben noticias de «buena tinta», que por lo que respecta a Jim Oliver considera definitivo este su combate contra Rafvela para ver de vencerle no por puntos, como hasta ahora lo ha logrado, sino por fuera de combate o, cuando menos, por puesta de espaldas. Victoria, añaden, que brillará a sus paisanos.

Consideras ha ocupado el Murense el lugar que le corresponde? Nuestra clasificación debería ser mucho mejor entre los diez primeros sin duda, pero de todos son conocidas las causas que no le hicieron posible. Otra vez será. «Estáis satisfechos de los jugadores y entrenador?

Todos se han portado como debían, aunque tuvieron mala suerte, pero son buenos jugadores, jóvenes y verdaderos deportistas. Por mi, el equipo actual sería el del año próximo y con el mismo entrenador Brondo para el cual yo tenemos más que elogios.

PLASTICOS PARA CORTINAS CASA CODINA G.M.O.L.A. S. PALMA

combate que, en el aspecto puramente deportivo, tanto y tanto significa para ambos. Bastaría esta sensacional revancha para que la reunión principiará y acabara con ella, pero la empresa ha querido, en un alarde de magnanimidad, completar el programa con una amalgama de combats que dejarán un gratísimo recuerdo en el público. Bemástar contra Pujol, dos mallorquines con ganas de luchar. F. Iamban con El Miral, otro paisano que no cede terreno en sus intervenciones, frente a un chico «catcher». Morlans contra Modesto A'edo, dos fuerzas en lid cuyos títulos evidencian la clase de ambos. Chausson, el hábil duro y entusiasta oponente de Gran Amenaza al que el público mallorquín conoce perfectamente y que sabe de lo que es capaz. Lo dicho, que no extrañaría a nadie que el cartelito de que hablamos al principio apareciera colgado de las taquillas del Coliseo Balear horas antes de comenzar esa sugestiva reunión. Por si acaso nosotros recomendamos a los aficionados, que no esperen al último momento para adquirir las localidades.



Documento Nacional de Identidad

Recibida una nueva expedición que alcanza hasta el número 41.320.425 de los documentos obtenidos por PRIMERA VEZ, se pone en conocimiento de los titulares para que, con la mayor urgencia,

para evitarse sanciones por retraso, se presenten en estas Oficinas, calle Protectora 13, de 16'30 a 19 horas, provistos del resguardo provisional, imprescindible para retirar el Documento definitivo. También deben recogerse los documentos RENOVADOS hasta el número 20.014, previa presentación del resguardo y Documento anterior ya caducado.

«Baleares» le abre las ventanas al mundo Una exclusiva de «PARIS-MATCH»

40 PLAZAS SIN TITULO

Oposición libre para Oficiales Habilitados Justicia Municipal Solo varones. 21 años. No hay edad máxima. No se exige título Instancias hasta 20 Mayo. Pida informes y formulario instancia (acompañando 3 pts. en sellos) a JURISPERICIA, Jardines, 3, principal. MADRID

Rincon de las primeras materlas. — El empleo del tiempo, de Michel Butor. Escaparate literario. — Los pintores mallorquines vistos por un joven pintor, de Gibert. Infórmese en L'AL-TAD.

Ahorre dinero recauchutando sus cubiertas con



el único recauchutado en frio



ANUNCIOS ECONÓMICOS

FINCAS

PISOS MAGNIFICOS EN MADRID, en venta, en el moderno barrio de la Concepción 3, 4, 5 y 6 habitaciones todas exteriores. Desembolso inicial: desde 41.000 pesetas. Resto del precio con grandes facilidades de pago: en 10 y 50 años, información y correspondencia: José Banús, S. A. Empresa Constructora Monte Esquina, 6. Teléfono 24-86-35, Madrid. (54)

QUIERE invertir bien su capital? Acuda a Plaza Mercaderías, 18. RAMIS, Colegiado (12)

AGENCIA ALZINA Colegiado, compra-venta FINCAS, chalets, traspasos, alquileres, Jaime 11, 32. Teléfono 4147. (12)

VENDO FINCAS urbanas, rústicas, pisos, chalets. Agencia MARIATA (Colegiado), Calle Jovellanos, 3. (12)

PISOS. Vendo muchos pisos libres, FINCAS FULAVIA, Colegiado. San Miguel 102, De 12 a 2. (15)

DOLS, Colegiado, compra-venta fincas rústicas. Urbanas, Chalets, solares, pisos. San Miguel, 87. (13)

FINCAS GONZALEZ (Colegiado), Manjón, 3. Necesita para atender demandas: chalets, casas, solares y negocios, en alquiler, venta o traspaso. (19)

VENDO libre piso planta con corral y cochera. Irato directo. Informes esta Administración. Llaves en manos. (16)

AGENCIA MASCARO (Colegiado), San Miguel, 141. Dispongo pisos, plantas bajas, villas, casas rentables, solares, fincas rústicas y huertos. Precios razonables. Información personalmente. (22)

SOLARES Y TERRENOS

VENDO solar junto hipoteca, forma chaflán, mide 24x21. DIAZ, Colegiado, San Miguel, 144. (15)

VENDO solar 1.700 metros, oscuro pared a punto de edificar, o solares pequeños. Plaza Olivar, 2, 3. (17)

SOLARES en venta en varios sitios del Ensanche. ROSSELLO, Colegiado, Pl. Arzobispo Obispo Miralles, 20. (15)

SOLARES en Porto-Pi, Genova, Calamayor, Son Matet, Bonanova. Magníficos emplazamientos. FINCAS RIERA JAUME, Barañillo, 15. (17)

INTERESA solar cercano para depósito. Ofertas por escrito: C. P. esta Administración. (12)

VENTAS

NINGUN artículo, usado o no, podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa. (10)

MAQUINAS coser nuevas y de ocasión compra-venta, cambio. Facilidades pago. CASA SASTRE, Plaza España, 98. (16)

LAVADORAS eléctricas, ventas contado y plazos. BISQUERRA BOFINAS, San Miguel, 199. (11)

COMPRAS

NO MALVENDA muebles, etc. pago máximo. Capuchinas 35. Teléfono 3546. (16)

COMPRAS

URGE vender Cañilla, cuatro puertas cuatro marchas, toda a prueba, precio ganga. Reina María Cristina, 101. (15)

LA PUERTA SOROMA

fabricada con Tablex en serie, reúne por sus propiedades económicas, solida, indeformable, inastillable, aislante e inapollible, las máximas garantías, respondiendo a todas las exigencias de la vivienda moderna. Véalas en Blanquerna, 25. Teléfono 4649. (37)

HOTELEROS, decoradores, propietarios de bares, chalets y restaurantes. Recibido extenso surtido en muebles de terraza: madera, hierro y mimbré Ros. Entregas rápidas. Parasoles de todas clases y medidas. Exposición y venta: Avda. Jaime 111, 17. (34)

PARASOLES ROS, precios de fábrica. Parasoles de todas clases y medidas. Exposición y venta: Avenida Jaime 111, 17. Teléfono 5476. (19)

SE VENDE «Water» marino extranjero propio para embarcación. Precio ganga. Informes: Tel. 3939. (13)

VENDO cochecito niño casi nuevo. Padre Bartolomé Pou, 91, 1.ª derecha. (11)

VENDERIA fábrica de pastas para sopa. Informes: calle Tuna, 20, La Puebla. (12)

VENDO máquina Singer industrial y máquina ocusión 950" - Singer. Huertos, 32. Teléfono 7113. (13)

URGENTE vendo báscula para camiones ocho toneladas, 12.000 pesetas. Escribir Apartado correos, 149. (13)

VENDO dormitorio hogar precio fábrica 8.450 pesetas. Perenguer de Palou n.º 5. (12)

VENDO cocina Benavent estado perfecto. Teléfono 7469. (10)

VENDO barato aparato para sordos, nuevo. Informes: Padre Bartolomé Pou, 32. Teléfono 4924. (13)

GANGA vendo bar con pista de baile en plaza Ca'n Pleafort. Informes esta Administración. (14)

COCHERIA vendo alrededores Palma, 70.000 pesetas. PLANISSI, Colegiado, Lonjeta, 18. (10)

VENDO tienda conestibles, alquiler muy barato. Informes: Palmera, 2, Molluar. (10)

GANGA, se vende sillera y mesa comedor. Calle Jafuda Cresques, 47, 1.ª, 1.ª (13)

VENDO lijadora, rápida máquina taladradora y otras máquinas. Lauria, 16. Son Armadans. (13)

VENDO Tepolino de capotaible matrícula P. M. de particular a particular. Tel. 6170 (12)

VENDO coche 7 H. P. Sedan 44. Razon: Garage Bicicletas Gelaert (consell). (10)

URGE vender Cañilla, cuatro puertas cuatro marchas, toda a prueba, precio ganga. Reina María Cristina, 101. (15)

SE VENDE Opel 4 puertas 10 H. P. y buen estado. Autocares R-bas, Conde Salent, 63. (15)

VENDO camión Diesel 4-6 Tds., perfecto estado. Costa y Llobera, 50. (12)

COMPRARIA motor GMC Studebaker más de 25 HP. y Dodge Carnero. Dirigirse: Obispo Maura, 73. (15)

VENDO Plymouth 1937, Plymouth 1948, Furgon plancha Chevrolet, Furgon plancha Ford, Citroën 5 HP., Opel rodillas, Lambretta matricuada perfecto estado. Mistrat, 13. Tel. 3153. (24)

COMPRARIA negocio con buena vivienda. Escribir calle Destructor Velasco, 44 Ciudad. (11)

SE VENDE trilladora «Ajuria» núm. 2 seminueva con lanza paja y criba habas. Para informes: Antonio Palliser, Sindicato, 1. Luchmayor. (24)

MOTOCARROS alquiler 30 ptas. hora. Antonio Marqués, 28. Teléfono 4142. (19)

VENDO Derbi 125 Supermatriculada, perfecto estado, precio ganga Blanquerna, 110. (12)

VENDO Ossa-125 de 3 a 7. C/ Jafuda Cresques, 48. (11)

VENDO Ossa, Guzzi, Lube Huracán B. J. R. Casa Garder, Tel. 7331. (10)

VENDO moto Rieju de particular a particular. 175 c.c., cuatro tiempos, tres marchas. Razon: Tel. 3751. De 2 a 3. (20)

VENDO moto Singer industrial y máquina ocusión 950" - Singer. Huertos, 32. Teléfono 7113. (13)

URGENTE vendo báscula para camiones ocho toneladas, 12.000 pesetas. Escribir Apartado correos, 149. (13)

VENDO dormitorio hogar precio fábrica 8.450 pesetas. Perenguer de Palou n.º 5. (12)

VENDO barato aparato para sordos, nuevo. Informes: Padre Bartolomé Pou, 32. Teléfono 4924. (13)

GANGA vendo bar con pista de baile en plaza Ca'n Pleafort. Informes esta Administración. (14)

COCHERIA vendo alrededores Palma, 70.000 pesetas. PLANISSI, Colegiado, Lonjeta, 18. (10)

VENDO tienda conestibles, alquiler muy barato. Informes: Palmera, 2, Molluar. (10)

GANGA, se vende sillera y mesa comedor. Calle Jafuda Cresques, 47, 1.ª, 1.ª (13)

VENDO lijadora, rápida máquina taladradora y otras máquinas. Lauria, 16. Son Armadans. (13)

VENDO Tepolino de capotaible matrícula P. M. de particular a particular. Tel. 6170 (12)

VENDO coche 7 H. P. Sedan 44. Razon: Garage Bicicletas Gelaert (consell). (10)

URGE vender Cañilla, cuatro puertas cuatro marchas, toda a prueba, precio ganga. Reina María Cristina, 101. (15)

SE NECESITA oficial barbero. Informes: Plaza San Antonio, 28. (10)

SE NECESITAN oficiales herreros en la calle de Tomás Rullán, número 19. (12)

SE NECESITA oficial tornero, calle de Tomás Rullán, n.º 19. (10)

CHOFER repartidor carnet 1.ª, se necesita en fábrica de gasosas. Furió, 4, Son Alegre. (14)

PASA FORTES Europa, América (Venezuela-Brasil). Nuevos precios económicos. GESTORIA RIVERA, Plaza Mercad. 18. Miguel Cladera Carrío. (16)

MAQUINAS de coser. Para un buen arreglo. Talleres Morell, San Miguel, 184. (12)

PASAJES A AMERICA 8.000 pesetas. ¿Quieres ir a América? No tiene más que dirigirse a AGENCIA CONDE. San Miguel, 149. Teléfono 6421. (22)

BLANQUEADORES con cepillo y pintores. Informes: Mateo Enrique Lladó, 28. Teléfono 5747. (12)

LEA BUENAS novelas, por módica cuota. Damos, 119. Librería de Lance. (11)

DEPLIACIONES definitivas, sin marca ni dolor. Instituto Belleza «Mada». Plaza Santa Eulalia 7. Teléfono 3514. (15)

HA DE IR A FRANCIA? Consga hasta 41% reducción adquiriendo el billete en VIAJES CONDE, Agentes de FERROCARRILES FRANCESES. San Miguel, 149. (23)

LAS PUERTAS SOROMA, satisfacen plenamente a técnicos, propietarios y contratistas, debido a que sus características las hacen imprescindibles tanto en viviendas de tipo corriente como suntuosas. Informes en Blanquerna 25. Teléfono 4649. (32)

TRICOTAS HELIUS para hacer rebecas perfectas, agujas y accesorios. Fusiob Estada, 160 (Puente del tren). (15)

AGENTE VENTAS activo, artículos va introducidos gran consumo en bares, restaurantes, hoteles, etc. se necesita. Dirigirse por escrito detallando aptitudes y condiciones personales, a: G. V. Plaza Incales Alcalá, n.º 51, Palma. (31)

INVERTIRIA capital en negocio próspero. Ofertas por escrito calle de tractor Velasco 44. Ciudad (13)

MAESTRO albañil: Construcciones y reparaciones de toda clase. San Pedro Nolasco, 2. 4.ª (13)

SE CAMBIAN de se estrenan lolas de somier a domicilio. Llamar al teléfono 4545. (14)

NECESITA usted comprar vender, alquilar traspasar etc? Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá cuanto desea referente a su negocio. (10)

SE NECESITAN oficiales y aprendices para modistería. GABY COUITURE, Jovellanos, 6-8. (12)

FALTA APRENDIZ, de 15 a 17 años, con conocimientos de electricidad, para montar e instalar lámparas cristal y madera. Informes: plaza Rosario, 1. (23)

SE PRECISAN carpinteros oficiales. Gual 24. (10)

SENERITA se necesita para ayudante de dependiente en tienda confecciones «Cajotubina», calle Costos, 3. Informes, de 6 a 7 tarde. (29)

PEQUENAS GALERIAS precisa muchacho de 15 años. (19)

FABRICA aerrar, precisa peón que conozca el oficio. Huerto de Torrella, 56 y 60. (14)

MAQUINARIA - ELECTRICIDAD - AISLANTES - RADIO BOMBAS BLOCH



**SALA AUGUSTA**  
**¡EXITO SIN PARANGON!**



GIULIETTA MASINA EN

*Las noches de*  
**Cabiria**

DIRECTOR: FEDERICO FELLINI



**2.ª SEMANA**  
**¡MAS SORPRELENTE!**  
**¡MAS COMENTADA!**  
**¡MAS ADMIRADA!**  
**QUE NINGUNA OTRA PELICULA**  
**(AUT. MAYORES)**

**FILM EN PRIMERA FILM**

Constató un éxito resonante el "Ballet Croix du Sud" que actúa en "Titos". Es lástima que no pueda prolongarse esta atracción y que se despidan esta semana.

Pero antes de este acontecimiento nos deleitaremos con la actuación del mago del baile español Falco cuyo renombre ha traspasado las fronteras. Debutará el próximo sábado.

En "El Pirata" también hay en cartera grandes cosas. No vamos a adelantarnos nada, de momento, pues la sorpresa será mayor, si ello es posible. Mientras, su variado programa es un decado de perfección y amenidad.

El Salón "Ibiza" a partir de hoy reanuda sus graditos desfilas de actuaciones y en este primer programa, en vespaldas de la repertoria de los jardines de "Olimpia", debutará el indiscutible prestidigitador: Biella.

"Las noches de Cabiria" sigue llevando un público numerosísimo a la Sala Augusta. La película gusta a todos y se vuelve a ver con tanto placer como la primera vez.

Palacio Avenida y Sala Astoria anuncian para hoy una película cumbre. El maestro de la intriga Fritz Lang, nos plantea un caso verdaderamente apasionante con "Mas allá de la duda".

Película española, que gustó, fue la que se proyectó ayer en el circuito Lirico-Balear-Progresso. "Distrito quinto", mantiene en tensión al espectador. Film de acción y muy desarrollado.

Y hoy el Rialto estrenará una cinta, también española, de la que se tienen inmejorables referencias. "La vida es maravillosa", en Gevacolor.

**Los Estrenos**

**«Distrito quinto»**

Nacionalidad: española  
 Proyección: Lirico, Balear, Progreso.

«Distrito Quinto» es una buena película. Dentro del género es de las cosas más logradas que hemos visto en el cine español.

Julio Coll, además de la dirección, llevada con buena mano, creemos es el autor del asunto, un argumento que nos van contando, con sus psicologías, una serie de tipos de ese mundo atroz del barrio bajo de la gran urbe. Personajes que arrastran a un fracaso y viven al margen, al margen de todo, para ir aguantando más vidas tremendas y difíciles.

En «Distrito Quinto» Julio Coll ha contado con un grupo excelente de actores, y, a la cabeza de ellos va Alberto Closas, ese gran actor que vuelve a entregarnos otra creación.

La película tiene una buena acción y se hace, en su desarrollo, interesante y emotiva por momentos.

Arturo Fernández, Jesús Colomer, Carlos Menoy, Linda Chacón y Montserrat Salvador colaboran con Closas en la calidad del reparto.

En el mismo programa se proyecta «Santos, el magnífico», de Anthony Quinn.—EQUIS.

**Un gran cartel de toreros y toros**

**Presentación de «Mondeño» y «Vazquez II», de Colombia**

Una gran novillada se anuncia para el próximo domingo, una auténtica novillada postinera, tanto por los toreros que componen la terna, como por el ganado prestigioso que para tal acontecimiento ha sido escogido.

Forman el cartel, Juan Jiménez «El Trianero», siempre triunfador en nuestro coso, del que jamás salió sin cortar orejas, novillero puntero que está a punto de tomar la alternativa y que toda la afición española proclama como el más genuino representante de la escuela clásica del torero; Juan García «Mondeño», diestro también de la baja Andalucía, un muchacho joven que en muchas corridas ha demostrado poseer las mejores condiciones para el torero, y que esta temporada va consiguiendo éxitos resonantes en cuantas corridas actúa; y Alfonso Vázquez, apodado «Vazquez II», un chavaleta colombiano traído a España nada menos que por «Camará», el apoderado de las primeras figuras del torero, lo cual quiere decir que este Vázquez no es un Vázquez cualquiera.

Si, no cabe duda, la novillada del próximo domingo constituye sobre el papel una bonita combinación que sin duda despertará

un inusitado interés entre la afición isleña, esa afición que con tanto acierto sabe distinguir lo que realmente es bueno, y lo que no lo es. Lo pinten como lo pinten.

**«MAS ALLA DE LA DUDA»**

La novedad de presentar un sorprendente desarrollo final en la película RKO Radio «MAS ALLA DE LA DUDA», se afirma fué concebida por el propio Fritz Lang, conocido en Hollywood como el mago de cine de intriga y misterio, quien después de llevar la trama de la película en un creciente ritmo de suspenso y emoción, al llegar al cenit rompe bruscamente el ritmo, produciendo un rudo choque en el espectador con la inesperada solución final.

Fuó tal el empeño que puso en dar una verdadera sorpresa con el final de la película que, a fin de evitar la divulgación de su secreto, reunió a los protagonistas de la película, al fin de los cuales figuran Dana Andrews y Joan Fontaine, con los técnicos principales y filmó las últimas escenas a puerta cerrada un verdadero final misterioso para una película de misterio.

Más allá de la duda, será en hoy a Avenida-Astoria.

**CARTELERA**

ASTORIA.—Desde las 3'45: «Mas allá de la duda» y «Un casado en apuros».  
 AUGUSTA.—Desde las 3'15: «Las noches de Cabiria» y «Los maridos no cenan en casa».  
 AVENIDA.—Desde las 3'15: «Mas allá de la duda» y «Un casado en apuros».  
 BALEAR.—Desde las 3: «Distrito quinto» y «Santos, el magnífico».  
 BORN.—Desde las 3'15: «La violetera» y complementos.  
 CAPITOL.—Desde las 3'30: «Un médico en la familia» y «No hay crimen impune».  
 DORADO.—Desde las 3'30: Escuela de música» y «Atraco en las nubes».  
 FANTASIO.—Desde las 3: «Emilio y los detectives» y «Lucha a muerte».  
 HISPANIA.—Desde las 3: «Un

médico en la familia» y «No hay crimen impune».  
 LIRICO.—Desde las 3'30: Distrito quinto» y «Santos, el magnífico».  
 METROPOL.—Desde las 3'30: «Los lios de Susana» y «La envidiosa».  
 MODERNO (Santa Catalina): «La bestia de la montaña» y «Lucha a muerte».  
 ORIENTAL.—Desde las 3: «Escuela de música» y «Atraco en las nubes».  
 PROTECTORA.—3'30 «Yuma» y «La cicatriz».  
 PRINCIPAL.—Desde las 3'30: «El rapto» y «La montaña trágica».  
 PROTECTORA.—Desde las 3'30: «Los lios de Susana» y «La envidiosa».  
 RIALTO.—Desde las 3'30: «La vida es maravillosa» y «Diablillos de uniforme».  
 VICTORIA.—«Escuela de música» y «Atraco en las nubes».

**Clasificación religiosa de Espectáculos**

CINE:  
 Atraco en las nubes, 3R.  
 Davy Crockett, rey de la frontera, 1.  
 Diablillos de uniforme, 3.  
 Escuela de música, 3.  
 La envidiosa, 3R.  
 La hija del emperador, 3.  
 Los lios de Susana, 3.  
 Mas allá de la duda, 3.  
 Los maridos no cenan en casa, 3.  
 La monaña trágica, 2.  
 No hay crimen impune, 3.  
 Las noches de Cabiria, 3R.  
 El rapto, 3.  
 Santos el magnífico, 3.  
 Un médico en la familia, 3.  
 La violetera, 3.  
 La vida es maravillosa, 3.  
 Significación y calificación:  
 1.—Todo inclusive menos tesis moral. Hasta los 14 años.  
 2.—Incluso tesis moral, con ligeros reparos, o indiferente. Desde los 14 años cumplidos hasta los 21.  
 3.—Mayores: tesis no inhumana. Desde los 21 años cumplidos en adelante.  
 Por atacar al dogma católico, a la moral o a ambas cosas a la vez.  
 3R.—Mayores con reparos: tesis inhumana. Solo personas seriamente formadas desde los 21 años cumplidos en adelante autorizadas por el director espiritual o confesor.  
 4.—Gravemente peligroso: tesis inhumana, que hace que se requiera a otra tesis este decalogo para toda clase de personas.

**SALA Astoria**  
**Palacio AVENIDA**

**HOY**

**¡SENSACIONAL ESTRENO!**  
 LA CUARTA SELECCION AMERICANA  
**«Radio Films»**

*Sin culpa, pero a plena conciencia, se marcó a si mismo con el estigma de asesino*

**más allá de la duda**

**DANA ANDREWS · JOAN FONTAINE**  
 DIRECTOR: FRITZ LANG

*Jugó con la suerte y ésta le volvió la espalda... y sintió en su alma todas las angustias de un condenado*

**¡Jamás la emoción y el suspenso se ahincaron más en el ánimo del espectador!**

*Solamente este director podía haber realizado esta intrecuente película... ¡De polémica! por su trama y su argumento*

En el mismo programa: **UN CASADO EN APUROS**  
 (Aut. mayores)

Próximo acontecimiento: **LA MANZANA DE LA DISCORDIA**

EN PREPARACION:  
**LAS MUCHACHAS DE AZUL**

**ORIENTAL - VICTORIA - DORADO**

**HOY**

**Un programa que reúne todas las condiciones para ser calificado «EXCELENTE»**

**LIBERTAD LAMARQUE PEDRO INFANTE**  
 DIRECTOR: M. ZACARIAS

**Escuela de MÚSICA**  
 BAILABLES EN EASTMANCOLOR

Además: **Atraco en las nubes**  
 en Technicolor con Richard WIDMARK y Mai ZETTERLING  
 (Aut. mayores)



### Delegación Provincial del Trabajo

**EL SUBSIDIO DE PARO POR ESCASEZ DE ENERGIA ELECTRICA**

Del Sr. Director de la Sección de Subsidio de Paro por Escasez de Energía Eléctrica, recibimos la siguiente nota y que publicamos para conocimiento de los interesados:

Finalizados los trámites de afiliación de nuevas empresas en virtud del Art. 2.º del Decreto de la Presidencia del Gobierno de 24 de Enero de 1958 (B. O. del E. de 17 de febrero de 1958), se recuerda a todas las empresas inscritas que pueden solicitar subsidio para las pasadas restricciones desde el 15 de Noviembre de 1957, mediante la presentación de declaraciones (modelos 7 y 8), las cuales deben tener entrada en las oficinas de esta Sección, Vía Layetana 77, pral. Barcelona, antes del día 15 de mayo próximo.

Los impresos aludidos, así como los necesarios a las empresas ya afiliadas con anterioridad para actualizar la plantilla (modelo 30 bis), deben solicitarse directamente de esta Sección.

Asimismo se recuerda a las empresas que en virtud de lo dispuesto en el art. 3.º del Decreto de 11 de Enero de 1957, no se harán efectivos los pagos, hasta que por los Servicios de Inspección se haya procedido a la comprobación de las declaraciones formuladas, con lo cual se evita a las empresas los perjuicios que pudiera ocasionarles la aplicación del Art. 8.º del Decreto Ley de 25 de Septiembre de 1953.

Palma de Mallorca a 7 de mayo de 1958.—El Delegado de Trabajo, F. Suárez de Avila.

### Caja Postal de Ahorros

**Premios de doscientas cincuenta pesetas para cartillas de «nacidos»**

En ejecución de las disposiciones vigentes, para premio y estímulo de la virtud del ahorro, la CAJA POSTAL ha procedido al sorteo de las cantidades destinadas a engrosar las cartillas de «nacidos» abiertas durante el año 1955 en las que se hubieran hecho por los familiares del titular imposiciones ulteriores al donativo inicial ordenado por la Ley de 8 de noviembre de 1941.

Actualmente continuará teniendo lugar tal distribución de premios en favor de aquellas cartillas de «nacidos» en las que se hicieren por los familiares del titular imposiciones dentro de los dos años siguientes al de su nacimiento.

Nos complace dar publicidad a tal manifestación de una saludable política de ahorro con la que secundan las consignas de Su Excelencia el Jefe del Estado en favor de la previsión.

En el sorteo celebrado en la Administración General de la Caja Postal de Ahorros han correspondido a esta provincial los siguientes premios, de un total de 2.350 por 587.500 pesetas para toda España.

**PALMA DE MALLORCA**  
Onofre Sureda, Merced, 48.  
Carolina Vázquez, Arsenal de San Carlos.  
Mateo Taix, Avda. Primo Rivera, 1.  
Francisco Javier Mir, Mesquida, 5.  
María Rocío Benito, Avda. Coliseo Balear, 99.

José M.º Benito, Avda. Coliseo Balear, 99

Juan Jorge Ramis, Hostalet 25.  
M.º José Iglesias, Plaza Serralta, 3

Paloma Gaspard, Calvo Sotelo, 125.  
Pedro Pablo Rodez, Conde Sallent, 70.

Gregorio Guasp, Morey, 8.  
Andrés Rigo, San Buenaventura, 3

Juan Rafael Pons, Avda. Coliseo

Sebastián Mas Crianza, 6.  
M.º Angeles Sánchez, R. Ankerman, 70.

Catalina Bujosa, Ballester, 15.  
**ALARO**

Catalina Crepi.—Nueva 18.  
**ALAYOR**

María Antonia Villalonga, San Juan, 12.  
Angela Navarro, Carretera Nueva, 65.  
José Bonnin, Obispo Gonalons, 20.  
Pedro Triay, Dr. Llansó, 88.  
Eulalia Bosch, Plaza España, 2.

**ANDRAIX**  
Juan José Soriano, Pelayo 2.  
Antonio M.º Primo R vera, 26.  
Miguel Simo, Franco, 91.

**ARTA**  
Gabriel Sureda, Terresse, 10.  
Pedro Lliteras, Plaza Conquistador, 9.  
Angela Flaquer, Capdepera.

**BINISALEM**  
Margarita Martí, Arom Fiol 10.  
Francisca Valles, Calvo Sotelo 55.  
Catalina Pol, Calvo Sotelo, 4.

**CAMPOS DEL PUERTO**  
Bernardo Bover, Santanyi.  
**CIUDADELA**

Francisca Pons, Artruix 9.  
Margarita Florit, Artruix 16.  
Miguel Pons, Ferrerías, Bruno Calafat, San Nicolás, 28.  
Gabriel Florit, Ferrerías, Jose Maria Monserat, Santísimo, 10.  
Paula Camps, Fuente 19.  
Juan Allés, Ferrerías, Margarita Enrich, Ferrerías.

**FELANITX**  
Nicolás Barceló, Santanyi, 20.  
Andrés Manresa, Nuno Sans, 5.

**IBIZA**  
M.º del Rosario Egea, Avenida España, 21.  
José Angel Rivas, Anacleto 3-4.  
José Javier Lliteras, Ibosim 3.  
Margarita Lliteras, Ibosim, 3.  
Eulalia Serra, San Fco. Javier.

**INCA**  
Jaime Gamundi, Búger.

**MAHON**  
Yolanda García, Villa-Carlos.  
Carlos Sintés, Santa Eulalia, 120.  
José Luis Coll, Villa-Carlos, Juana Cardona, Villa-Carlos.  
M.º Teresa Fonturbell, Avda Giron.  
Antonio Gari, Deyá, 16.  
Gabriel Pons, San Pablo, 10.  
M.º Angeles Andreu, San Jaime, 43.

**MANACOR**  
Margarita Oliver, Nueva, 63.  
Antonia Alzamora, Petra.

**MERCADAL**  
Lidia Camps, Vicario Fluxá 36.  
José Gomila, Mda. del Toro, 15.  
Juana María Tuduri, Predio Gomila.  
Francisco Viver, Gral. Galbis, 4.  
M.º Angeles Riera, Reverendos hermanos Pons, 11.  
Antonio Sales, Mda. del Toro, 4.

**MURO**  
Juan Tortell, María y José, 1.

**PORRERAS**  
Margarita Soler, La Torre, 2.  
Ires Mas Pasaraix, 82.

**LA PUEBLA**  
Carmen Casali, Mercado 71.  
Angela Medrano, Comercio, 48.

**POLLENSA**  
Bernardo March, Colón, 7.

**PUERTO POLLENSA**  
Manuel Antonio Tomás, Carretera frente Garage Inglés, Pedro Crespi, Zona, 4.

**SAN JUAN**  
Gaspar Pastor, Progreso, 31.  
María José Gayá, Mayor, 48.  
Miguel Oliver, Sol, 20.  
María Rebasá, Palma, 33.  
María del Carmen Gayá, Mestre Mas, Margarita Rizo, Villafranca, Arnaldo Puig, Fray Luis Jaime 32.

**SANTA MARIA**  
María Antonia Isern, B. de Santa Eugenia, 46.

**SINEU**  
Ana María Artigas, Agua, 4.

**SOIER**  
Miguel Juan Jov, Manzana, 38.  
Luis Sánchez, Manzana, 5.  
María Magdalena Escalas, Manzana, 43.

### Inspección Municipal Veterinaria de Palma

Servicios realizados por el Cuerpo de Inspectores Veterinarios durante el mes de abril de 1958.

Fueron reconocidas en el Matadero Municipal por los Inspectores de servicio en el mismo las reses siguientes:

**GANADO VACUNO**  
43 vacas 7.086 kilogramos, 12 toros 2.813 kg., 291 verracos 55.647 kg.

**GANADO LANAR Y CABRIO**  
570 ovejas 8.590 kg., 5.510 corderos 53.069 kg., 199 garras 2.966 kg.

**GANADO DE CERDA**  
563 cerdos 34.136 kg., 207 lechonas 2.882 kg.

**GANADO EQUINO**  
192 reses 16.341 kg.

**AVES Y CONEJOS**  
9.748 Gallinas y gallos 109 pavos y pavas y 784 conejos y conejas.

Habiendo decomisado por distintas enfermedades lechonas, 3 corderos, 3 ovejas, 5 cerdos, 1 mula, 1 vaca y 1 pollo, 18 kg carne ternero, 35 de cerdo, 60 de vaca y 85 de caballo, 5 pulmones cerdo, 3 higados cerdo y 1 de ternero.

En los mercados, y por los Inspectores de servicio en los mismos se decomisaron 220 kg de pescado, 780 de frutas y verduras y 20 de carnes y despojos.

Durante el citado mes, por los Inspectores fueron inspeccionados y analizadas 95 muestras de leche, de las cuales una resultó no ser apta para el consumo.

Durante este mes ingresaron en el Depósito Municipal 3 perros por haber mordido, siendo reconocidos por el Inspector de servicio, y se dieron de alta a 2 por haber cumplido el tiempo reglamentario de observación y no haber presentado síntomas de ninguna enfermedad.

Palma de Mallorca, 5 mayo 1958.

**EL INSPECTOR JEFE**

**PARA MUEBLES Y SIMILARES**

**EXTENSO SURTIDO EN FILETES DE BOJ, NARANJO Y COLORIDOS**

**MARQUETERIAS**

**M. BASSOLS, CALLE SAN ANTONIO, 17. BARCELONA (S) TL. 395598**

**Lea BALEARES**

### Lourdes espera la visita de nuestro enfermo

**«Baleares» le reserva una plaza**

Una plaza gratuita para el enfermo desahuciado por la ciencia, es la que reservará «BALEARES» para la magna concentración diocesana que se efectuará en Lourdes. Nuestro diario, por tanto, unirá la plaza a las que reserva el Obispado, y por tanto, el enfermo que reúna las condiciones necesarias y más urgentes, se desplazará a Lourdes a través de la organización diocesana. Es una plaza que «BALEARES» cede, lo repetimos, gratuitamente al enfermo, y como consecuencia, a la peregrinación del Exemo y Rvdmo Sr. Obispo de Mallorca.

Recuerden amigos lectores el éxito que coronó el llamamiento que hicimos a nuestros amigos y benefactores para el viaje a Lourdes. Solo 6 días bastaron para cubrir totalmente las plazas. La Agencia Hispanoamericana de Turismo consiguió, sacando fuerzas y aliento de lo ya imposible una ampliación que, según nos aseguran, va cubriéndose a pasos agigantados. Ahora bien la plaza del enfermo hemos querido trasladarla — no tomará parte, en fin, de los grupos que organiza «BALEARES» con la aludida Agencia — a manos de nuestro amantísimo Prelado.

¡Enfermo! Presenta tu solicitud a nuestro periódico. No te demores.

**HAY TANTAS BUENAS RAZONES POR LAS CUALES...**

**Un Frigorífico FRAU**

**NO TIENE RIVAL**

**RELIGIOSAS CHARLA-CONSULTORIO**

**SOBRE ESTETICA y BELLEZA**

**HOY, EN EL CIRCULO MEDINA**

En la tarde de hoy, a las 8, en los salones del Circulo Medina (San Jaime, 33) tendrá lugar una charla-consultorio sobre estética y belleza femenina por doña Mercedes Verdaguer de Bonet.

**Baleares Hoy 16 Páginas**

**PROXIMA INAUGURACION CELLER DE S'A PRENSA**

**COMIDAS TIPICAS DEL PAIS**  
Plaza Ob. Berenguer de Palou, 13

### RIPRESINTANTE - BALEARES

Precisa importante Compañía de Seguros. Escribir indicando experiencia profesional y referencias al n.º 9706, Vergara, 11. BARCELONA.

### GATIGENE

Agradece a LABORATORIOS TERRASA su ofrecimiento de obsequiar con un frasco de SOLU-CROM, a los autores de todos los trabajos que vayan siendo seleccionados en el CONCURSO GATIGENE.

SOLU-CROM. El rojo desinfectante para toda clase de heridas. Indispensable en todo hogar.

### NECESITAMOS

Oficial primera categoría y Señorita para Oficina, prácticos en correspondencia. Informes: Oficina de Colocación.

### PLAZA DE TOROS DE PALMA

Coliseo Balear Empresa: Pedro Balaña  
Domingo 11 de Mayo - Tarde a las 5'30  
ESTUPENDA NOVILLADA



6 hermosísimos novillos 6 de Lon Leopoldo y Doña Aurora L. de Clairac de Salamanca  
Despedida de novillero

Juan Giménez **EL TRIANERO**

Presentación de los novilleros punteros

Juan García **MONDEÑO**

Alfonso **VAZQUEZ II**

Columbiano

Abierto el despacho de localidades en Teatro Lirico y Bar Rosales.

### CASA ROJALS



MUDANÇAS-CONSULTE PRECISO  
Siete Esquinas, 5-Tel. 2227 Palm.

### SALON RIALTO

**Hoy-Estreno**

Una maravillosa página arrancada del libro de la vida



**La vida es MARAVILLOSA**

DIRECTOR: PEDRO LAZAGA

DE COMPLEMENTO: REESTRENO DE **DIABLILLOS DE UNIFORME**

en CinemaScope con **MARISA ALLASIO Y VIRNA LISI** (Aut. mayores)



# Se prosigue la labor del asfaltado de nuestras calles

## Visita de los Sres. Inspectores de Enseñanza



(De nuestro corresponsal, Miguel Roig).—Se sigue a gran celeridad la puesta a punto de las calles de Dato, Estrellas, Poniente, Mesquida, Soledad, Alcázar, Doctor Cabrer, Corredor, Truch, Rápita y José Antonio, para en breves fechas iniciar el asfaltado de las mismas, las cuales, después de su pavimentación asfáltica, ofrecerán un magnífico aspecto al paisaje urbano de este Campos, que en el transcurso de unos años, y gracias al tesón y entusiasmo del señor Alcalde don Gabriel Suñer y de los hombres que con él colaboran al frente del Ayuntamiento, han conseguido cambiar la fisonomía urbanística de la población, adecentando plazas— que hoy son preciosos jardines, orgullo de los camponeses y admiración de los forasteros— plantando arbolado en infinidad de calles, y asfaltando la mayoría de ellas, que dentro de poco no quedará vía alguna sin asfaltar.

En la plazoleta existente a la entrada de la calle de las Estrellas y junto a la base de la cruz llamada «d'en Verdura», será construido un parterre para en él sembrar plantas y flores y dar realce y respeto a la redención cristiana que como oasis de paz adornan y dan prestancia a muchos ángulos del paisaje urbano local.

Este cronista recomienda e invita a sus paisanos en este mes de Mayo se den un paseo por las plazas del extrarradio, para gozar en toda su intensidad, del magnífico aspecto que ofrecen los preciosos rosales plantados en las plazas de Goded, Mateo Prohens y Cruz de Sa Parada.

### CAMPO DE FUTBOL

A fin de que nuestra juventud no estuviera huérfana de un campo de deportes, nuestro Ayuntamiento ha instalado provisionalmente en la amplia plaza del final de la calle de las Estrellas, frente a los grupos graduados de las escuelas Nacionales, un campo de fútbol que por ahora cubrirá la perentoria necesidad que se notaba a la falta, con la desaparición del campo de «Ses Forques», para que sirva de palenque a nuestras juventudes ávidas de irtevenir en manifestaciones deportivas tan necesarias en la época presente.

### VISITA DE INSPECCION

En el espacio de algunas jornadas, la Sra. Inspectora Jefe de Enseñanza Primaria de Baleares, dona Consuelo Moreno, y el señor Inspector de la Zona, don Jaime Juan Castañer, han visitado detenidamente a todas las Escuelas del término, presidiendo, finalmente, en sesión extraordinaria, la Junta Municipal de Enseñanza.

En ella, los señores Inspectores dieron cuenta a los miembros de la Junta de las visitas realizadas

a todas las escuelas Nacionales y privadas, elogiando la magnífica labor de los señores maestros, a los que felicitaron efusivamente por sus afanes culturales en pro de la juventud local. Ante los señores Inspectores fueron expuestos los problemas locales, siendo estudiados con gran interés por la señora Moreno y el señor Juan, dando a todos ellos atinadas soluciones. Le señora Inspectora Jefe dió por terminada la sesión, felicitando a todos los miembros de la Junta y a su Presidente, el señor Alcalde don Gabriel Suñer, por la magnífica labor cultural que realiza.

### NEGROLOGICA

El funeral celebrado el pasado miércoles por el alma del noble señor don Gabriel Morell de Oleza, en la iglesia parroquial, constituyó una sentida manifestación de duelo popular, ya que el señor Morell fué a través de su fecunda vida, ejemplar modelo de caballero y padre de familia y el mentor de infinidad de personas de Campos, que en momentos de tribulación y necesidad acudían a él en demanda de consejos y ayuda, sin que jamás desoyera las peticiones de sus paisanos, prodigando el bien e interesándose por los problemas locales, patentizándolo durante los años que fué Jefe de Paz y Concejal del Ayuntamiento y Jefe de la C.E.D.A. en esta población.

Al elevar al Altísimo una oración por el eterno descanso de su alma, testimoniamos nuestra más sentida condolencia a su esposa doña Francisca Molinas, y a sus hijos, nuestros buenos amigos don Gabriel, don Juan, don Pedro, hijas, hijos políticos nietos, hermanos y demás familiares.

### LLEGADOS

Han regresado a esta población después de visitar Italia, Bélgica y otras naciones europeas, nuestros amigos el propietario don Bartolomé Ojeda Cerda, acompañado de su distinguida esposa doña Isabel Gomila Sala y de sus hijas las señoritas Francisca, Catalina e Isabel y hermana política señorita Catalina Gomila Sala.

### A PAGAR!

Durante los próximos días 19, 20, 21, 22 y 23 de Mayo, y en el lugar de costumbre, se verificará la cobranza de la Contribución urbana, rústica, industrial y radioaudición, correspondiente al segundo trimestre del año 1958.

### PLUVIOMETRO

A través del finido mes de Abril llovió con bastante intensidad en este término los días 9, 12, 14, 15, 17 y 18.

La cantidad de agua recogida por el pluviómetro instalado en la finca «Na Serral», propiedad de don Cosme Prohens Mas, fué de 36'7 litros por metro cuadrado.

La jornada de más intensidad fué registrada el día 12, recogiendo 14 litros, beneficiosas aguas que colmaron la necesidad de nuestros campos sedientos y la esperanza de los agricultores de la comarca.

En Abril, cada gota vale mil.



OESTE

## GAFAS ANTIDESLUMBRANTES

FILTRAN LOS REFLEJOS SOLARES

# \*POLAROID

## Sol-Amor

LUNETTES DE PARIS

SOLO ELLAS CREAN LA MODA

COMPRUEBE LA MARCA

## Asfaltado de la carretera a Porto Colom



(De nuestro corresponsal).— Aunque en plan reiterativo nos es grato dar noticia de las obras de asfaltado de la carretera a Porto Colom, pues, no ignoramos hasta que punto interesa a nuestros paisanos,

tan esperada mejora, que ahora a las puertas del verano adquiere una más destacada actualidad. Por la brigada especializada, se llevan a un ritmo bastante acelerado las obras del riego asfáltico de la referida carretera, habiéndose cubierto ya un tramo de cerca de dos kilómetros desde el cruce de la carretera a San Salvador. Con las rectificaciones de trazado efectuadas por el Ayuntamiento con la colaboración del vecindario, y ahora la pavimentación asfáltica, el acceso a nuestro Puerto podrá hacerse en entera comodidad.

### PEREGRINACION DIOCESANA A LOURDES

Gracias a la generosidad felanitense, cinco enfermos necesitados de nuestra Parroquia podrán incorporarse a la Peregrinación Diocesana al Santuario de Lourdes, próxima a celebrarse. La suscripción abierta por el M. Rdo. Sr. Arcipreste fué secundada con gran entusiasmo no sólo por personas acomodadas sino también por gentes modestas que inclinaron cuantías para tan caritativo fin en varios centros de trabajo.

**EXPOSICION FEDERICO MOLINA**  
Extraordinario interés ha suscitado la exposición de pintura que Federico Molina, bajo los auspicios del Centro de Arte y Cultura presenta en la Caja de Pensiones de nuestra ciudad. La muestra ha sido muy visitada.

**TOMA DE POSESION**  
Ha tomado posesión del cargo de Médico Titular de nuestra ciudad, nuestro buen amigo el doctor don

Antonio Obrador Ariau, a quien felicitamos cordialmente.

### PERSONALES

Procedente de Madrid, se encuentra entre nosotros, el Capitán de Infantería don Miguel Vaquer Salora.

### NECESARIO PARQUE MUNICIPAL

El tan traído y llevado asunto de nuestro Parque Municipal parece que ha entrado en vías de una solución definitiva. En virtud de reciente acuerdo de nuestra Excma. Corporación Municipal parece ser que se están levantando los planos de las instalaciones y disposición actual del Parque al objeto de encajar a un prestigioso arquitecto especializado en la materia, la concepción de un proyecto definitivo.

### EJERCICIOS ESPIRITUALES

Durante la pasada semana los han practicado un regimen de internado las señoritas Cruzadas de la Santa Trinidad, en el Convento de Religiosas Trinitarias, bajo la dirección del Rdo. señor Bonet.

### EL MERCADO DE LA ALMENDRA

Después de una inactividad de muchos meses, durante esta semana se ha mostrado muy animado el mercado de la almendra cuya gráfica de precios es sensiblemente ascendente.

### BENDICION DE FRUTOS

El pasado día 3, Fiesta de la Invencción de la Cruz, por la mañana salió de nuestra Parroquia la tradicional procesión con el Lignum Crucis, dirigiéndose al Calvario en cuyo oratorio hubo Misa cantada con sermón. Desde la explanada del Oratorio se impartió la tradicional bendición a los frutos de nuestros campos. Al acto se asociaron los alumnos de los colegios y buen número de fieles.

### CONCURSO EXPOSICION DE FLORES

El ya tradicional concurso exposición de flores que anualmente organiza el Centro de Arte y Cultura en colaboración con la Sección Femenina de Falange, tendrá lugar, D. M., el próximo domingo día 11, en el salón de actos del Ayuntamiento. Se cuenta con valiosos premios.

## Fiesta en Montesión de Pollensa



(De nuestro corresponsal).— En la bella iglesia de Montesión, regentada por PP. Teatinos, se ha celebrado solemnisíma fiesta, presidida de novenario, en honor del Patrocinio de San Cayetano de Thiene, coincidente con la celebración del Día del Seminario Teatino para las vocaciones de Clérigos Regulares.

Por este doble motivo, todos los actos fueron muy concurridos. Hubo misa de comunión general para las diversas asociaciones establecidas en dicho templo, Misa mayor en la que la Schola Cantorum de Son Español cantó con justeza y acertadamente bella partitura; y por la noche se celebró una función eucarística.

Los sermones fueron predicados por el Rvdo. don Bartolomé Guasp Gelabert, inspirado poeta, de quien perduran en esta villa muy gratos recuerdos, puesto que, años ha, ejerció el dignísimo cargo de economo de la Parroquia de Pollensa.

La Comunidad de Religiosos Teatinos, que tanto se desvela por la enseñanza e instrucción de la juventud en esta villa, recibió muchas felicitaciones.

### INTERESANTE CONFERENCIA Y PROYECCION DE DOCUMENTALES

Organizada por la Peña Agrícola de Pollensa, el día 29 pronunció, en el Capitol Cinema, una conferencia, don José Cifre Cerda, Jefe de la Hermandad de Aharó, sobre el tema «La Producción en el campo». La numerosa concurrencia que llenaba la sala siguió con vivo interés el do-

documentado parlamento del señor Cifre Cerda, que fué largamente aplaudido y felicitado. Como final del acto se proyectaron los documentales titulados «Jerez - Xeres - Sherry, Abonos» y «España se prepara», cedidos por el Ministerio de Agricultura.

La velada resultó muy amena constituyendo un éxito para la entidad organizadora.

### CUARENTA HORAS EN LA IGLESIA DE SAN JORGE

En la iglesia de San Jorge, de esta población, se han celebrado solemnes Cuarenta Horas dedicadas al Sagrado Corazón de Jesús. Ocupó la Cátedra del Espíritu Santo el Rvdo. don Bartolomé Nadal, Vicario de Inca. A todas las funciones religiosas acudieron muchos fieles.

### EL PINTOR ALEMAN HANS PAAP

Después de unos veinte años el pintor alemán Hans Paap ha vuelto de nuevo a Pollensa. Antes del año 1936 residió algunos años en esta villa pintando paisajes de la comarca. Ahora, indudablemente, Pollensa le habrá parecido muy distinta.

### MAGNIFICO ASPECTO DE LOS HABARES EN POLLENSA

Pese a que las condiciones climatológicas no han sido lo propicias que se deseaba, los habares en la comarca pollensina ofrecen un magnífico aspecto, por lo que la cosecha se prevé satisfactoria.

### CONTINUAN LAS MEJORAS EN LA PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES

Continúan las obras y mejoras en la Parroquia de esta villa. Se han restaurado ahora las puertas, de la entrada principal y de más portales del templo. Todo ello siguiendo el plan de mejoras trazado por el Rvdo. Economo de Pollensa, don Miguel Gomila Fortes.

## Otra KOLYNOS-ista Segura de su sonrisa

Ese atractivo especial que hace que esta joven sea tan adorable y bien acogida en todas partes, se debe exclusivamente a su sonrisa, porque también es KOLYNOS-ista.

Cuando Ud. use KOLYNOS, su sonrisa será, asimismo, apreciada y recordada. Sus dientes permanecerán siempre blancos y brillantes, y Ud. se sentirá segura de su sonrisa.

Use, desde hoy mismo, la Crema Dental KOLYNOS. La suave y refrescante espuma que desprende, penetra hasta allí donde el cepillo no puede llegar, y contiene un elemento anti-enzimático que combate la caries dental en sus causas más profundas.

Usted también será KOLYNOS-ista y estará segura de su sonrisa.



LIMPIA MEJOR  
SABE MEJOR  
RINDE MAS

"KOLYNOS" es una Marca Registrada.  
Pruebe KOLYNOS El tubo pequeño solo cuesta 7 pesetas



publi-test



## Novedad! trinxet s.a.

pone a la disposición del público femenino sus estampados de algodón puro

# KARINA

Indanthren  
indeformable  
inmanchable

en Revel-ker  
S.A.

## Su trabajo intelectual exige

lucidez...  
su descanso EXIGE el supercolchón



...Mr. Selectisimo  
modelo creado por FLEX  
para dormir bien.

- 1 Armadura de muelles entrelazados SIN NUDOS (Patente FLEX).
- 2 Aguatados interiores de una sola pieza en lana y algodón (Invierno-Verano). Fabricación propia.
- 3 Bureleteado especial con doble cosido interior y exterior (Sistema patentado FLEX).
- 4 Damascos de seda, fabricación y dibujos exclusivos para GRAN FLEX, en colores azul, cielo, verde esmeralda, y fresa.

EXCEPCIONAL PRESENTACION,  
MAYOR GARANTIA Y....  
DESCANSO PERFECTO  
¡FLEX  
de lo bueno lo mejor!

En los buenos establecimientos del ramo.



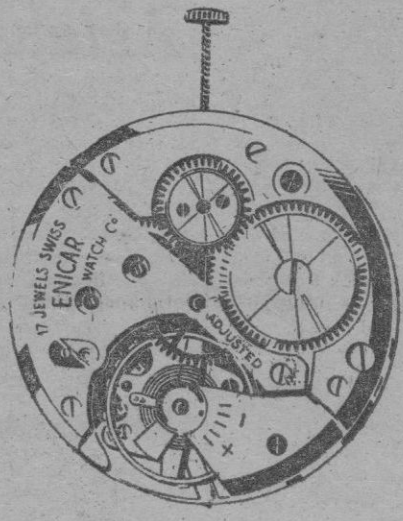


# UN RELOJ DE MANUFACTURA

Integramente construido en la propia fábrica

## ULTRASONIC

Todo reloj ENICAR ULTRASONIC es limpiado al salir de fabricación por el nuevo procedimiento de las Ultrasonidos y posteriormente epilamado, por lo que no es necesario engrasarlo durante tres años aproximadamente.



## GARANTIZADO

en 73 países del mundo a través de sus agencias.

La expedición suiza que conquistó los picos más altos del mundo, el Everest (8.880 mts.) y el Lhotsé (8.545 mts.) fué equipada con relojes ENICAR ULTRASONIC. Estos relojes sufrieron variaciones de temperatura de +45° y -45°. No dejaron de indicar la hora con la más rigurosa exactitud y su impermeabilidad se reveló, una vez más, de una eficacia absoluta.

# ENICAR

ULTRASONIC

**ENICAR WATCH C.º LTD.**

LEGNAN - BIENNE - SUIZA

E-3



# ARTES Y LETRAS EN Baleares



## PREMIOS DE ENSAYO Y NOVELA

# ADHESION A UN HOMENAJE

Por JAIME VIDAL

UNO de estos días pasados, se ha celebrado, en Barcelona, un homenaje en honor de Joan Fuster y Blai Bonet, ganadores respectivamente del penúltimo premio de ensayo «Josep Ixart» y del último «Joanot Martorell», de novela. Sobradamente conocida la personalidad de ambos entre nosotros, no creo, sin embargo, impropio ni inútil, volver sobre ella una vez más.

BLAI BONET

Blai Bonet es aquel que un día de primavera del año 51 lanzó su «pedra al llac», con cuatro poemas muy bellos, luminosos y profundos. De momento, «el llac», apenas se inmutó: sus habitantes no alcanzaban, de pura placidez—o quién sabe si de puro escepticismo—a ver la fuerza con que la piedra llegaba ni a qué fondo iría a parar. Luego, si Blai Bonet no fue combatido con la violencia y la publicidad con que otros, a causa de una postura paralela a la suya, lo fueron, se debió, sin duda, a razones extraliterarias. Pero en la intimidad—y aún con estrépito de puertas a fuera, en alguna ocasión—, se comentó su poesía, encendida y desbordada, como una exageración. Se le acusó de no ceñirse a determinados cánones. La verdad es que los cánones en cuestión, menos conocidos que arrollados por el poeta, habían sido soslayados sabiamente por obra eficaz y freno prudente de Berna Vikal Tomás, mentor. Hay que pensarlo así, porque, emancipado el poeta de mentoreo tan estricto, fueron los cánones—los ya existentes y los posibles—abandonados, sin orden ni concierto, tal vez cuando más su obra necesitaba de contención y coherencia. Pero esto no hace al caso. A los brillantes Cuatre poemas de Setmana santa, siguió «Entre el coral i l'espiga», de villancicos inéditos en nuestra poesía, y a éste, el denso «Cant Espiritual», que prologó Salvador Espriu citando «l'abrandament d'un Jacopone da Todi». Luego sabemos de un libro todavía inédito, a pesar de las reiteradas promesas de su inminente aparición, que lleva el sencillo y ambicioso título de «Comedia», algunos de cuyos poemas, publicados aquí y allá, conocemos. Finalmente, la novela del premio y fundamento del homenaje: «El Mar», en la que tenemos puestas nuestras mejores esperanzas.

JOAN FUSTER

También los inicios de Joan Fuster fueron poéticos. Y, como Blai Bonet, las fuentes donde bebieron fueron las de la vejez—y tan remota a través de nuestra historia literaria—Castilla. Conozco dos libros suyos de poemas: «Aies

o mans—de título, en la composición y en el espíritu, evidentemente inspirado por Vicente Aleixandre, el poeta más original de la que podríamos llamar generación menor de la ante-guerra—y «Escrit per al silenci», en el que se halla el poema amoroso que más bello me parece de la poesía catalana de hoy: «Criatura colíssima». Creo que tiene otro poema—un largo poema de corte existencialista o, diríamos, inmanentista—médico, que entregó, para su publicación, a nuestra «Font de les Tortugues». Pero parece ser que hoy ha abandonado ya la poesía para dedicarse a la prosa especulativa y de investigación; a lo que suele llamarse ensayo. En este terreno, ha dado pruebas de poseer una clara inteligencia, no enturbada aún—¿quién lo duda?—por su «penchant», escéptico, y una amena originalidad que no excluye la certeza de su criterio. Su libro sobre pintura «El descredít de la realitat», aparecido en «Raixa», y traducido, no hace mucho, al castellano para Seix y Barral, es una prueba clara de lo que digo. A este hay que añadir «La poesía catalana»; la colección de ensayos publicada bajo el título de «Les originalitats», en «La Revista»; una «Antología de la poesía valenciana», que, aunque no tuviera más que el prólogo, quedaría justificada; sus impresiones cotidianas, dichas en un tono familiar y recogidas en forma de diario bajo el título «Figures de

temps», objeto del premio a que el homenaje se ha referido; y otro libro de la misma índole—no recuerdo su título—, que se halla en prensa para «Raixa». En el severo terreno de la erudición y de la investigación, ha hecho algunas incursiones, más que memorables, con trabajos sobre Sor Isabel de Villena y, sobre todo, sobre San Vicente Ferrer, siendo el antólogo y comentarista y anotador de los textos de este santo para la colección «Barcino». Tengo noticias de que tiene, además, en su haber una antología de la poesía surrealista. Y no creo agotar, con la cita de ésta, la lista de todos sus trabajos. Cuida de la página literaria del periódico «Jornada», de Valencia, que es, gracias a él, una de las más interesantes de la prensa diaria española, y es miembro del Jurado para la concesión del premio nacional (que no sé si comprende libros catalanes o se limita a los castellanos) de crítica. Es una de las personalidades más destacadas de Valencia y, sin duda, de toda Cataluña.

CORDIALMENTE

El homenaje es, pues, de sobras merecido. No ya por el concreto triunfo que los premios «Josep Ixart», y «Joanot Martorell», significan, sino por toda la obra realizada. Vaya, en estas líneas, mi adhesión a él, que creo ha de ser, una vez leídas y aún antes de leerlas, la de muchos. Para los dos, mi felicitación. Y en ellos, mi fe y mis esperanzas.



## Gabriela Mistral

Un interesante número de «Indice», que publica el siguiente sumario:

«Neruda, por segunda vez». Una respuesta al trabajo de Ricardo Paseyro que publicó también «Indice», con el título «Neruda o el deshonor de la palabra».

En ese mismo número 113 de la Revista se incluye el siguiente sumario:

«El drama de la política en el siglo XX». Un juicio no provisional sobre la cuestión mayúscula de este tiempo: ¿Qué política es justa; qué política hacer?

«Gabriela Mistral». Varias páginas dedicadas a la poetisa chilena, con una carta del gran escritor mejicano Alfonso Reyes, un poema de Vicente Aleixandre, un recuerdo del crítico chileno Alone, y un extenso estudio valorativo por Concha Zardoya, amiga que fué de la insigne autora de «Tala».

«Siete preguntas a Angel del Río». «Siempre se pueden simplificar las cuestiones, pero a mí no me gusta hacerlo, y huyo, por instinto, del lugar común».

«Las cartas de Unamuno». «Hoy viene otra filosofía la científica, y no cabe duda de que lo que de cristianismo vive (lo íntimo de él), arraigará en la filosofía científica moderna».

«En el infierno se están mudando». Entrevista en Buenos Aires con el dramaturgo español Jacinto Grau.

«El Signo de la Fe». «Los que como tú, habéis creído, sin saberlo y contra vuestro parecer, creéis». Carta del Director.

«Benjamin Palencia en Munich». La exposición celebrada en aquella ciudad alemana por el gran pintor español.

«El festín y la lluvia». Cuento.

HABLE USTED

En el mismo número de la gran revista «Indice» se incluyen también las respuestas de unos lectores a la encuesta «Hable usted», que está despertando vivo interés.

«Además, se incluyen las habituales secciones de Música, Teatro, Libros, Librería y discoteca por correspondencia, etc...»

## «LA CATEDRAL VIVIENTE» comentada en Barcelona

Bajo este epígrafe, publica «La Vanguardia Española» correspondiente al día 29 abril, la siguiente crítica «La Catedral Viviente», del que es autor don Antonio-Carlos Vidal Isern:

«LA CATEDRAL VIVIENTE» por Antonio-Carlos Vidal Isern. Tip. Nueva Balear. —Palma de Mallorca. —Corresponsal de «La Vanguardia» en Palma, excelente periodista y escritor diestro en los matices, Vidal Isern nos ofrece en esta obra una visión personal, poética y certera de las Baleares, Mallorca en primer término, donde nació y ha transcurrido lo más de su vida. Vidal Isern, por esa inclinación pictórica, es hombre al que preocupan las cuestiones turísticas, que tanto relieve cobran en la vida toda de las Baleares, y es fuerza que las tales se reflejen también en este libro; pero el autor pretende demostrar, y ámpliamente lo consigue, que en su isla bullen también las inquietudes

intelectuales. Así los principales personajes de la novela son artistas—plásticos, sobre todo—que cobijados alrededor de la magnífica Catedral palmesana ven pasar y personalmente intervienen en los acontecimientos que sacudieron a nuestro país en los últimos decenios y que lógicamente tuvieron repercusión en la isla; repercusiones que pocos se han detenido a estudiar y analizar con la hondura y conocimiento de causa con que lo hacen el autor. La Monarquía, la Dictadura, República, Movimiento y Paz, son avatares por los que atraviesan los personajes y la isla en la obra de Vidal Isern. A fuer de isleños consecuentes, verdad es que los protagonistas no tienen excesiva movilidad; pero cumplen con el propósito íntimo del autor, que ha sido, ha nuestro juicio, ofrecernos a través de ellos, por el tejemaneje de sus existencias grises y plácidas, una visión plena de vida, realista.



DR. PERICOT

## El Dr. Pericot y su último periplo por tierras americanas

tacto con varios de los más prestigiosos especialistas de la Prehistoria mundial, concretose a la llegada del trasatlántico a la ciudad de los rascacielos y a su salida inmediata de aquel lugar para Harvard, en Boston, al norte de Nueva York, donde dio una conferencia sobre arte ibérico con proyección de diapositivas. Fue un tema que interesó mucho ya que allí este singular y típico arte prerromano español era muy poco conocido. Re harvard bajo otra vez a Nueva York; aquí dio otra charla, destacando la importancia de la arqueología española y los problemas que ésta tiene planteados. De esta charla Angel Zúñiga dió cumplida cuenta a los lectores de «La Vanguardia Española» de Barcelona, poniendo de relieve el gran éxito obtenido por el Dr. Pericot al hablar de cuestión tan trascendente, en fluido inglés.

DEL ATLANTICO AL PACIFICO

El nuestro catadrático español se dirigió luego a Washington, de aquí a Chicago y de este sitio en avión a Austin (Tejas). Contó el Dr. Pericot la importancia que los tejanos conceden a todo lo español. Añadió que cuando se habla de España, unos dicen que ya la conocen y desean volver, y otros, que no han ido, confiesan sus grandes deseos de marchar allí. En este trayecto a lo largo del centro de los Estados Unidos es cuando uno, al ver tantas extensiones parceladas, llenas de árboles y de vegetación, puede darse realmente cuenta de la enorme y rapidísima evolución de aquel país. En Austin habló también el conferenciante de este prehistórico español. En autocar fué a Denver y después a Los Angeles. Pero no fué en Los Angeles donde el Dr. Pericot dió fin a su recorrido por Norteamérica, sino que puso rumbo a San Francisco. Describió estas ciudades y se refirió al Pacífico diciendo que era un mar diferente del nuestro, el Me-



«Feria de Sineu», óleo de José Palou, que figura en la exposición que tiene lugar en el Circulo de Bellas Artes.

## LAS EXPOSICIONES

Por GAFIM

FORITA MACEDONSKI EN GALERIAS QUINT

LA pintora Florita Macedonski expone una apreciable colección de óleos y pasteles en los que se reflejan de manera hábil explicativa las preferencias artísticas y las características temperamentales de esta joven artista que, sin darnos cuenta, ha llegado a alcanzar un pausible grado de madurez. Retratos, paisajes, flores y composiciones de tipo angélico-religioso constituyen los temas sobre los que el arte de Florita incide, una vez más, sin aportar otra novedad que la de su constante, ininterrumpido perfeccionamiento.

El pastel ha sido el vehículo eficaz en el que Florita ha llevado a la tela la dulce ternura, la personalidad delicadeza, a través de las que la pinora ve y concibe a los niños; sus cabezas infantiles son un modelo de expresión. El color—limpio y suave—va unido a un

modelado apenas perceptible, pero eficaz. La gracia, la gracia y la ligereza son las cualidades dominantes en estos deliciosos retratos infantiles, tema por el que la joven artista siempre ha sentido predilección.

Los pajaros acusan un temperamento rigoroso y una feliz preocupación por el ritmo de la composición. Su empaste es generoso y la riqueza del color producido tanto de su fantasía cromática como de un concienzudo estudio del natural.

Siempre hemos creído que Florita tendría éxito como pintora de vitrales. Su color es adecuadísimo a los juegos de luz. La composición en sus cuadros o bocetos de asunto religioso sigue un ritmo altamente decorativo, y perfectamente adecuado al funcionalismo esencial de los vitrales.

ULBRICHT EN GALERIAS COSTA

Ante el verdaderamente artístico, ante el indudablemente bella abstraccionismo de John Ulbricht el crítico no tiene apenas palabras para enjuiciarlo. Y no es que el alma del crítico—alma sensible inductivamente—se halle hasta tal punto suspensa ante los cuadros de este estupendo artista. Si no que, la verdad, teme repetirse gemasado. Manejar los conceptos: color, composición, fantasía, gracia, etcétera, etcétera, para decir que las obras—todas las obras—de Ulbricht son hermosas; me parece demasiado aburrido. Tampoco considero oportuno traer otra vez la tan debatida cuestión—ya sin ningún rincón que explorar—del arte no figurativo o realista. Vamos a dejar todo esto en beneficio de los lectores de esta sección que, estoy seguro, ya están de la revuelta de los abstraccionismos.

Limiémonos a decir, simplemente, que esta exposición es una bella, interesante exposición en la que la pintura se da en un estado—diríamos—químicamente puro.

## MARIA ANTONIA SALVA

Por MIGUEL GAYÁ

Un fino temperamento de poeta de nuestra tierra, Miguel Gayá, nos envía hoy su conferencia, pronunciada en el Circulo Cultural Medina, y publicada ahora en un folleto de pocas páginas, pero gratísimo de leer.

La figura de María Antonia Salvá, quien va dedicada el cordial estudio, queda tratada con delicadeza, singular comprensión de su obra y, al mismo tiempo, valoración amplia de lo que la poetisa significó para Mallorca y como fué, María Antonia Salvá, estimada y valorizada más allá de nuestras fronteras.

La conferencia es un interesantísimo apunte de la poetisa, en el que hay que destacar diversas anécdotas personales del autor, vividas cerca de María Antonia Salvá, a lo largo de los años de senda admiración y devoción, hacia la obra extraordinaria de la poetisa y, asimismo, devoción personal al gran corazón, que en vida fué María Antonia Salvá.

Agradecemos a Miguel Gayá el envío de su conferencia y el placer de su lectura.

## LEA «Baleares»

B. FONT OBRADOR



# LOS REPORTAJES DE Baleares

## LOS ESPAÑOLES PINTADOS POR SI MISMOS

# PINITO DEL ORO

- 11 -  
Por ANTONIO D. OLANO

«La verdad, no podía decir a ciencia cierta de donde son mis padres! Desde luego canarios como yo, se que son. La vida del circo es así, un día en una región, quince días en otra... Y una noche en un lugar determinado por casualidad. Aunque luego nos encariñamos y queremos con lo a nuestra alma este lugar de raíz, lento. Esto me ocurre a mí con Canarias.»

Maria del Pino quiere a esa pronunciación insular de España apasionadamente, les relata en una anécdota que nos ilustra uno de sus más íntimos amigos —fraternal amigo del matrimonio de artistas— Pa lo Luis de Merdizaba, presidente de la Sociedad Española de Iluminismo.

—Pinito vino a España por darse a conocer a sus compatriotas. No por dinero, porque es millonaria en dólares. Tiene una verdadera fortuna en los Estados Unidos. De todas maneras, al llegar, abrió aquí una cuenta corriente con veinte mil pesetas. El matrimonio se reservó el dinero para sus gastos. Llegó el verano. El teatro en colaboración con Juan Carcello, una gira por toda España. El marido preguntó a los amigos en que podría invertir un dinero que traía. Más o menos un millón de pesetas... nos dijo. Decidió comprarse una finca en Canarias, la tierra del alma de Pinito.

Esto da una idea de las canti-

## El número diecinueve de un matrimonio de artistas nacida y criada bajo la carpa de un circo ambulante que recorría Canarias

dades de fábula que cobra la artista y de este amor por la tierra. Porque ni el acento se les despegó de los labios.

... si, quiere a Canarias con toda mi alma... Así comienza a relatar una

pinceladas de su biografía "Pinito del Oro". El autentico "más difícil todavía" del circo. Lo que jamás se había visto sobre la pista.



«Pinito del Oro», en su camerino, cuenta su vida.

Una fama universal consagrada en los Estados Unidos, el país que da mayor proyección a los valores artísticos, científicos o humanos. Porque, aparte sus defectos, no se les puede negar a los norteamericanos su cualidad de creadores de estrellas, de ídolos universales.

Estamos presenciando la actuación de la trapezista. Cuando el hombre de la trompeta se adelanta y, en notas desgarradas noche hace presentir la dificultad del ejercicio, Pinito del Oro ya tiene en un puño el alma del espectador. Solencio absoluto. A ombro ane lo que parece imposible. Y, sin rodillas, sin ningún aparato de seguridad, Pinito del Oro se mantiene —apoyándose en la cabeza y al aire las manos y las piernas— sobre la barra del trapezillo a la altura de un cuarto piso. Después vuelve a sonreír. Su capa azul, con gran vuelo, le sirve de refugio en su retorno triunfal al camerino.

Después ya es una mujer más. Emocionalmente sencilla. No parece consciente de su verdadera importancia dentro del circo mundial. Juega con su perrillo quines. Manda a su marido de vez en cuando a las afueras de Madrid por una comida especial, típica. Apenas bebe. Cuida el máximo su régimen. En cualquier exceso puede peligrar no sólo su arte sino también su preciosa existencia.

Resumimos su larga, su interesante charla y nos limitamos a que nuestros lectores conozcan realmente la personalidad de Pinito del Oro, vista por mí misma.

Mi padre se llama José Segura. Mi madre, Atilana Gónciz. Cuando yo nací se encontraban, con su circo ambulante y de existencia en precario, en Canarias. Vine al mundo en Las Palmas. A un hijo siempre se le espera con la máxima ilusión. Pero en mi caso era completamente distinto porque, anteriormente, mis padres habían esperado dieciocho veces más a la cigüeña. Yo había por tanto el número diecinueve de un matrimonio que se había pasado la vida trabajando duramente, día tras día, para poder hacer frente, con modestia y honradez, a las necesidades de una familia numerosa.

—«Esta nació debajo de la grada», dice mi padre cuando se refiere a mí. Y no le falta razón. Porque en el circo nací y bajo la carpa ocurrieron los principales acontecimientos de mi vida. Por eso quiero al circo con todas mis fuerzas, por eso me va a ser muy difícil vivir alejada de sus lomas.

Desde muy pequeña me fueron preparando para el trabajo. Yo en las pistas, menos de "clown" he hecho de todo. Y si no sali a hacer reír, vestida de payaso, ha sido porque no senti jamás esa tentación. Tal vez haya sido reflexión y el comprender a tiempo que las mujeres no tenemos esa gracia espontánea para poder hacer de payasos.

—Hay muy buenas actrices cómicas.

—De acuerdo. Sin embargo estoy segura de que en una pista

no y España entre en la organización del intercomercio o comercio múltiple, habremos salido de la axisia y de suspender comprar necesarias a causa del déficit de nuestras exportaciones al país acreedor. Será una general armonía y circulación sanguínea en todo el cuerpo de Europa, y por ello tal salud comercial que atraerá el bienestar sobre todos los componentes de esa sociedad europea de tipo nuevo.

Y será también otra corroboración de la voluntad permanente de europeísmo de una España que tiene misiones en Europa, como en Berberia, como en los hermosos ámbitos que acarician dos océanos: el Pacífico y el Atlántico.

ese éxito del escenario no les acompañaría.

Mi niñez transcurrió en Canarias. Desde allí no sali hasta haber cumplido los trece años. Y mi primera marcha del archipiélago no duraría más de dos años. Hasta los quince no me fui definitivamente de mi tierra.

He sido una niña normal. Una niña de circo. Me aterra que la gente con fantasía cree historias, cosas melodramáticas en torno a mí. Jugaba y era feliz, como las demás niñas de mi edad. Tenia muñecas, esa afición coleccionista que todavía conservo. Jugaba a las casas con mis compañeras.

Y, como he advertido, sin dramatismos propios de la mala literatura circense, mi vida era de trabajo desde el primer momento. No podía asistir a la escuela porque las mañanas las dedicaba al ensayo. Mi padre afrontaba la responsabilidad de la educación de todos sus hijos y, desde que yo estaba en condiciones de aprender, mi profesor. Si los ensayos eran diarios, las clases tampoco faltaban para los diecinueve hermanos.

Un día decidimos salir hacia la Península. Ahora estoy acostumbrada a ir de un lugar a otro y ya no me afectan los cambios. Pero entonces me dolió dejar mi patria chica. En mi equipaje iban muñecas, muchas muñecas. Aunque nuestro ambiente sea un poco más duro que el de los demás, yo esperaba seguir jugando siempre.

(Hoy mis muñecas siguen cargadas de muñecas regionales, que compro o me regalan en las diversas regiones en que actúo. Tengo en América un auténtico museo).

En mi familia —¿en qué hogar de trabajadores no ocurre?— pasábamos temporadas muy prosperas y otras muy malas, en las que apenas se ganaba para comer. Las crisis eran superadas con el entusiasmo de todos nosotros con una troupe verdaderamente familiar.

Sin embargo no habíamos tenido desgracias personales. Y fue en la Península en donde iba a surgir algo que quedaría presente en mi para toda la vida. Mis hermanos y yo, que también trabajábamos en la instalación del circo, habíamos levantado la las lomas...

Mañana: LA GRAN TRAGEDIA DE PINITO DEL ORO.

## No descuide sus mueb'es

Un mueble mal limpio o con el barniz d's ucido, da impresion de descuido y abandono. Con erve los suyos limpios y brillantes limpíandolos con GLASOL. Es un p'ucto moderno que hace desaparecer las manchas y rozaduras de los muebles y les restaura el brillo perdido. Con GLASOL conserva si siempre sus muebles como ac bados de barnizar.

## POLLUELOS

Procedentes de excelentes ponedoras  
Raza «LEGHORN BLANCA»  
Desde 8 a 15 pesetas, según edad  
GRANJA AVICOLA «MONTSERRAT»  
BASTERA, 5. TEL. 57  
FELANITX  
Se admiten encargos para fechas convenientes  
Controlada por C. E. A. S.  
Criadores Españoles de Aves Selectas

## OFRECESE COCINERO REPOSTERO

Temporada verano ó fijo, informado. Escribid: Señor Amat. Apartado. 40. Madrid

**Baleares**  
Hoy 13 Páginas

# España, en Europa

Por TOMAS BORRAS

LAME siempre a España «nación trífrente». La Providencia la ha constituido amarrada por el norte a la otra península que está amarrada al Asia; lo que llamamos Europa, región ilustre, con la China y Egipto, madres de culturas de las que vivimos. Por el sur, España es africana, separada por el que los árabes llaman «el sendero verde»; territorio el nuestro y el marroquí determinado por el Pirineo y el Atlas, parejos, gemelos y complementarios barreras. Por el oeste, España es americana, con tanto más derecho, cuanto que ha sido ella la paridora del continente desconocido al enajar los Estados. Es España, pues, pueblo puesto en encrucijada histórica, en conflicto de deberes, en universalidad si gozosa, peligrosa.

Así, el curso del tiempo la lleva de uno en otro trance. Desde el nacer a la luz virginal de los años primeros, lo que luego se denominaría España es fruta verde que las manos de las civilizaciones adelantadas arrancan. Vá de Fenicia a Cartago, de Cartago a Roma, en la cual se aquieta y a la cual da emperadores. Mas no sin mostrar a las otras almas culturales, la suya autóctona, misteriosa, antigua como los toros de Gerión; lo que se llama cultura tartésica, por el Tartessos que es, en la última opinión de arqueólogos, (la de Camón Aznar) todo el litoral andaluz. Enseguida España se ve coronada por Europa. Si antes los romanos, luego los germanos, portadores del sentido del honor y del sistema de monarquía. En la alta Edad Media es europea ya vocacionalmente, pero además exclusivamente.

Y entran los enmorencidos hombres del Africa y de la península medio oriente a gozar la «isla verde», en su lenguaje. España es entonces berebere y árabe hasta el último rincón de montaña asturiana donde se refugia. Y, por rescatarse, ocho siglos.

Esos ocho siglos significan

la voluntad de ser europea y permanecer europea de España, sin perjuicio de sus empresas en Berberia, de las que sale airosa, ganando Canarias, Melilla, Ceuta y luego otros fragmentos del continente negro. Es cuando, al acometer a su vez la conquista del litoral africano, le sale al paso la sobre humana aventura del Continente de allá, de donde los del Río Odiel sabían que existía, el de los Pinzones, Juan de Lepe, los Niños y Colón.

Así se completa la tripolítica española entre europea, por suelo y voluntad; africana por necesidad y expansión, así como por geopolítica; americana por amor y deber, por afición, y población y cultura.

Por los años, la combinación es cambiante. Varía el predominio de los elementos. Unas veces lo europeo priva, otras lo americano, otras lo africano. El Destino echa sus dados, y sale en cada época el dado significativo que hay que aceptar. En 1958 el dado es europeo.

Y ocurre una cosa curiosa: que América también, y gracias a España, es Europa. Pues lo americano es nominal y lo europeo de allí es real, combinando ahora por pactos con lo europeo de Europa, y su complemento y salvaguardia. Se ha fundido un complejo, Euroamérica, en el cual la sagaz, conciencia avizora de Franco y de nuestro pueblo, ha colocado a España, jugando la jugada maestra. En cambio nos hemos despegado de Africa, que pasa a ser determinante a determinada; de empresa española a guardia y vigilia 1957, cuando se le da la independencia a Marruecos, es año de cambio del viento impulsor en la nave.

La decisión por Europa, o mejor dicho por Euroamérica, de España, comprende lo militar, lo político y lo económico, además de lo espiritual, que nunca hemos abandonado.

Nunca. Siempre hemos sido equidistantes entre Roma y Viena, o entre Germania y Roma, o entre Roma y París. Nuestra imantación decisiva por ahora, —que la Historia no se está quieta— es Roma-Centroeuropa-América.

Así se añade España a los Estados Unidos de Europa, a su vez ligados a los Estados Unidos de América, que se está ordenando. No será esa su denominación, naturalmente, pero la cementación fragua a ojos vistas, y aunque el camino es difícil, «Europa unida» está a la vista. Disparemos salvos de alegría.

Por sus pasos, a pesar de los obstáculos que oponen el masonismo marxistoides con el socialismo trasnochado y el charlamentarismo parlamentarista, España se liga a su familia natural, y agrega su fuerza en todos los órdenes a la sagrada, inclita y maravillosa Europa, protagonista del mundo desde que devolvió a Cártago a su paz aislada. Unas veces es la alianza con los Estados Unidos (Europa que vuelve a Europa); otras la lucha, hombre a hombre, con los que europeizan, como España, el Africa bestial; otras la neutralidad favorable a la conservación del continente en medio de sus guerras civiles; otras derrotando al comunismo, al imperialismo excéntrico de Rusia, que aspira a coger a Europa entre las dos quijadas de la tenaza; otras intercambiando; otras asegurándole a la legión que defiende y salvaguarda Europa, el despliegue estratégico de éste puerto de tres mares, de éste aeródromo a todos los vientos que es España, con otros auxilios importantes.

Ahora, en ésta fecha, el Ministro de Asuntos Exteriores trabaja en un tratado de endósomosis dineraria para pagar las exportaciones e importaciones. Pues ha sucedido, que los Estados europeos se agrupan entre sí, derribando murallas aduaneras para que el trabajo y los bienes de cada cual, vayan a todos sin trabas

ni censos gravosos. España, por la situación de su incipiente industria, ha de medir sus arreglos sin adbiacar de su deseo. Por lo cual, sabiamente lenta, (con la lentitud de éste momento, que es lentitud de semanas), acude a ese almacén general que hará de Europa en plazo breve un mercado de doscientos millones de seres, más importante que los Estados Unidos americanos o Rusia. ¡Un mercado común del comercio principio, enriquecedor de satisfacciones materiales, inmenso, con horizontes sin límites visibles!

Por ahora, y mientras se el último gigantesco organismo transfronterizo y se estudia de fronteras acá, España ingresa en el convenio que el Ministerio de Asuntos Exteriores califica, con bárbaro barbarismo, «de multilateralización». ¡Hermoso hecho y horrible palabra!

Es, que los pagos de las importaciones se hacen teniendo a la vista las cuentas de todos los países que nos cedieron productos o nos los compraron, para hacer de todas ellas un arreglo general: pasándose los «debes» y los «habers» hasta la liquidación que resume la cifra final, deudora o acreedora. Unas decenas de acreedores - deudores entre sí, ven agilizadas sus iniciativas, envíos y cobros y pagos, pues el saldo de unos, beneficioso o adverso, se lleva a la cuenta de valor contrario. El arreglo general, la unificación de resultados, favorece como no hubiera sido antes concebible, que el comercio no se paralice y que con el dinero del que nos debe se pague al que debemos. Como es lógico, cuanto más sean los países que entren en esa permeable combinación y trasvase, mayores serán las facilidades para comprar, aunque no se disponga de la moneda del vendedor, y la suma de envíos y adquisiciones será en general y en particular más importante.

Cuando se firme ese conve-